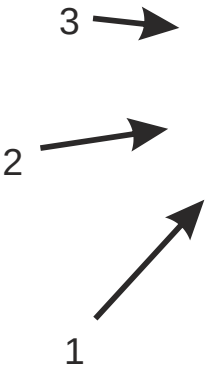
ADLER
EUROPE

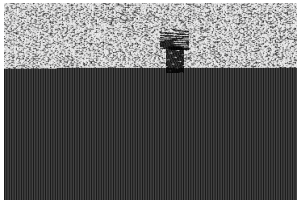


# AD 2832

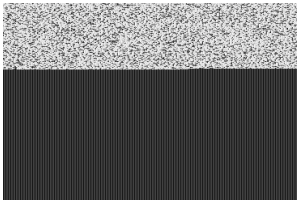

(GB) user manual - 3
(FR) mode d'emploi - 7
(PT) manual de serviço - 12
(LV) lietošanas instrukcija - 16
(HU) felhasználói kézikönyv - 22
(RO) Instrucţiunea de deservire - 20
(RU) инструкция обслуживания - 33
(MK) упатство за корисникот - 24
(SL) navodila za uporabo - 32
(PL) instrukcja obsługi - 53
(HR) upute za uporabu - 35
(DK) brugsanvisning - 48
(SR) Корисничко упутство - 46
(DE) bedienungsanweisung - 5
(ES) manual de uso - 9
(LT) naudojimo instrukcija - 14
(EST) kasutusjuhend - 18
(BS) upute za rad - 44
(CZ) návod k obsluze - 28
(GR) οδηγίες χρήσεως - 26
(NL) handleiding - 30
(FI) manwal ng pagtuturo - 39
(IT) istruzioni operative - 37
(SV) instruktionsbok - 43
(UA) інструкція з експлуатації - 49
(SK) Používateľská príručka - 41

1



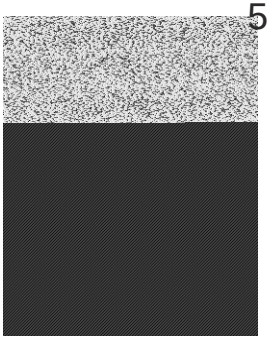
2



3

4

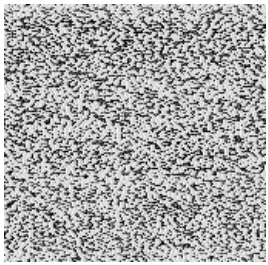


4



5



6

## SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1.Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.

2.The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.

3.The applicable voltage is 100-240V, ~50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.

4.Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.

5.WARNING: This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.

6.After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!

7.Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.

8.Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.

9.Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.

10.Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.

11.Never use the product close to combustibles.

12.Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.

13.Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.

14.In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current

device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA. Contact professional electrician in this matter.



15.If using the device in bathroom after use remove the power plug from the socket, because water proximity presents risk, even if the device is turned off.

16. Do not allow the device or power adaptor to wet. If the device falls into water, immediately remove the power plug or power adaptor from the socket. If the device is powered, do not put hands in the water. Have the device checked by the qualified electrician before using it again.

17. Do not touch the device or power adaptor with wet hands.

18. The device has to be turned off after every use.

19. Do not leave switched on equipment or adapter without supervision.

20. Never use this device close to water, e.g.: Under shower, in bathtube, or above sink filled with water.

21. If the device utilises a power adaptor, do not cover it, because this can cause a dangerous temperature rise and can damage the device. Always connect the power adaptor cable to the device, and then connect the power adaptor to the power socket.

22. The cutting scissors are very sharp. Use caution when assembling, dismantling and cleaning. Do not touch any elements of the moving blade during the operation!

23. Do not use the device for more than 10 minutes at a time. After 10 minutes have elapsed, turn it off for approximately 5 minutes. DO NOT CHARGE THE BATTERY FOR LONGER THAN 48 HOURS – this can cause irreversible damage to the battery.

24. The charging process should be conducted in temperatures between 5-35 degrees Celsius.

25. Do not wash the blades in water.

26. Only change comb attachments when the device is switched off.

PRODUCT DESCRIPTION (FIG. 1)

1. 'On/off' button 2. Regulation of cutting length 3. Scale of regulation of cutting length 4. Charging indicator 5. Charger 6.Display

CHARGING THE BATTERY

Charge the battery before use. To begin charging plug the power cord into the trimmer's socket, and the charger into a 100-240 V 50/60 Hz mains power outlet. The charging indicator will light up (fig. 1.4). The light will remain on until the device is unplugged from mains power. The first charge takes 8 hours; subsequent ones should last 4hours. A fully-charged battery lasts for approximately 180 minutes of continuous use. After charging, unplug the charger from the socket. If the trimmer is not used for a long period of time, it should be charged at least once every 6 months. In order to maintain adequate battery capacity. If the battery is flat, you can continue cutting using the charger. To do this plug the charger cable into the trimmer socket. After 2 minutes you can continue cutting.

USING THE TRIMMER

Select the desired cutting length by turning the cutting length adjustment knob (fig. 1.2), observing the regulation scale (fig. 1.3).
To change the comb turn the trimmer off, unclip the comb (fig. 5) and clip on the right one (fig. 4).
Start cutting by running the trimmer with the comb attachment against the direction of hair growth. This should be done slowly and at a steady speed. Please remember to regularly clean the trimmer and cutting head of any hair.

CLEANING

Unplug the device from the power source. Remove the cutting head (fig. 2). Clean the blade with the included brush. No hair should remain between the blades after cleaning. Every few haircuts lubricate the cutting head by dropping 2-3 drops of the machine oil into the space shown in fig. 6. Close the head (fig. 3). Clean the casing with a dry or slightly damp cloth.

Display information:

The display will show 4 information. 1. THe % state of the battery when it reaches 0 the device will turn off. 2. Turbo option the device will work on higher RPM. 3. Loading (The icon will be red) the % load of battery will increase untill 100% and then will turn green and start flashing. 4: and working under adaptor power (It will turn green) and not use battery.

TECHNICAL INFORMATION
Power: 3 W Max Power: 40W
Power supply: 100-240 V ~50/60 Hz

Device is made in class II of insulation.
Device is compliant with EU directives:
Low voltage directive (LVD)
Electromagnetic compatibility (EMC)
Device marked CE mark on rating label



To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazarsous components, which may effect the environment. **Do not dispose this appliance in the common waste bin.**

## DEUTSCH

### ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
### LESEN SIE AUFMERKSAM WICHTIGE ANWEISUNGEN BEZÜGLICH DER SICHERHEIT DER BENUTZUNG BEWAHREN SIE DIESE FÜR DIE ZUKUNFT AUF

Bei Verwendung des Gerätes zu gewerblichen Zwecken werden die Garantiebedingungen geändert.

1. Vor dem ersten Gebrauch, die Bedienungsanleitung lesen und die dort angegebenen Hinweise beachten. Der Produzent trägt keine Verantwortung für Schäden, die aufgrund von bestimmungswidriger Nutzung oder unsachgemäßer Bedienung entstanden sind.
2. Das Gerät ausschließlich an die Steckdose 100-240 V - 50/60 Hz anschließen. Es darf nicht zu anderen, bestimmungswidrigen Zwecken benutzt werden.
3. Wegen Vorsichtsmaßnahmen, sollten keine weiteren Geräte an den gleichen Stromkreis angeschlossen werden.
4. Falls sich Kinder in der Nähe befinden, sollte bei der Nutzung des Gerätes spezielle Vorsicht bewahrt werden. Dieses Gerät ist nicht zum Spielen für Kinder, sowie für Erwachsene, die sich mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut gemacht haben, geeignet.
5. WARNHINWEIS: Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von über 8 Jahren sowie von Personen von einer beschränkten körperlichen, sensorischen, psychischen Fähigkeit oder von Personen, die keine Erfahrung oder kein Kenntnisse von dem Gerät haben, nur dann genutzt werden, wenn die Nutzung unter Aufsicht einer Person, welche die Verantwortung für deren Sicherheit trägt, stattfindet oder diesen Personen Ratschläge bezüglich der sicheren Benutzung des Geräts erteilt wurden und sie sich den mit seiner Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Unterhaltung des Geräts dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, dass diese Kinder im Alter von über 8 Jahren sind und diese Tätigkeiten unter Aufsicht durchgeführt werden.
6. Nach der Benutzung, den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS am Kabel ziehen.
7. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose angeschlossen lassen.
8. Das Kabel, die Buchse, sowie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
9. Regelmäßig das Kabel prüfen. Falls das Kabel beschädigt ist, sollte es in einem spezialisierten Service ausgetauscht werden, um ev. Gefährdung zu vermeiden. Das Gerät vor Regen, Sonne usw. und vor Feuchtigkeit (z.B. im Badezimmer oder Campingwagen) schützen.
10. Falls das Kabel oder ein anderer Teil des Gerätes beschädigt oder das Gerät fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß arbeitet, sollte es nicht benutzt werden. Das Gerät darf nicht durch unbefugte Personen repariert werden, da die Gefahr eines

Stromstoßes besteht. Ein beschädigtes Gerät in einem spezialisierten Service zur Kontrolle oder Reparatur abgeben. Jegliche Reparaturen dürfen nur durch einen spezialisierten Service vorgenommen werden. Eine nicht korrekt ausgeführte Reparatur kann das Leben des Benutzers gefährden. 11. Das Gerät auf eine kühle, gerade Fläche, entfernt von wärmeausstrahlenden Geräten, wie: Elektroherd, Gasherd, usw. stellen.

12. Das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien benutzen.

13. Das Kabel darf nicht außerhalb der Tischkante hängen oder heiße Flächen berühren.

14. Vor dem Reinigen oder nach der Benutzung des Gerätes den Stecker aus der Steckdose ziehen und dabei die Steckdose mit der Hand festhalten. NIEMALS an dem Kabel ziehen.



15. Wenn das Gerät im Badezimmer benutzt wird, ist der Netzstecker nach seiner Verwendung aus der Steckdose zu entfernen, denn durch die Nähe von Wasser besteht eine Gefahr, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

16. Lassen Sie das Gerät oder das Netzteil nicht nass werden. Wenn das Gerät ins Wasser eintaucht, ziehen Sie sofort den Stecker oder das Netzteil aus der Steckdose. Legen Sie Ihre Hände nie ins Wasser, wenn das Gerät ans Netz angeschlossen ist. Vor wiederholtem Gebrauch muss es von einem Fachelektriker geprüft werden.

17. Das Gerät oder das Netzteil darf man nicht mit nassen Händen anfassen.

18. Wenn Sie das Gerät beiseitelegen, schalten Sie es jeweils aus.

19. Das eingeschaltete Gerät oder das an die Netzsteckdose angeschlossene Netzteil dürfen nie unbeaufsichtigt gelassen werden.

20. Verwenden Sie nicht das Gerät in der Nähe von Wasser, z.B.: unter der Dusche, in der Badewanne oder über dem Waschbecken mit Wasser.

21. Bei Verwendung des Netzteils sollte man es nicht zudecken, sonst kann es zum gefährlichen Temperaturanstieg und zur Beschädigung des Gerätes führen. Immer stecken Sie zuerst den Stecker in die Steckdose am Gerät und erst dann schließen Sie das Netzteil an die Netzsteckdose an.

22. Schneidemesser sind sehr scharf. Bei Montage, Demontage und Reinigung gehen Sie vorsichtig vor. Während des Betriebs darf man bewegliche Klingen nicht berühren!

23. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten. Nach Ablauf dieser Zeit schalten Sie das Gerät für ca. 5 Minuten aus. LADEN SIE DAS GERÄT NICHT LÄNGER ALS 48 STUNDEN – dies kann irreparable Schäden verursachen.

24. Der Ladevorgang soll im Temperaturbereich von 5 bis 35 Grad Celsius durchgeführt werden.

25. Die Klingen darf man nicht in Waser waschen.

26. Wechseln Sie die Kammaufsätze nur, wenn der Haarschneider ausgeschaltet ist.

PRODUKTBESCHREIBUNG (ABB. 1)

1. Ein / Aus-Taste 2. Regulierung der Schnittlänge 3. Skala zur Regulierung der Schnittlänge 4. Ladeanzeige
5. Ladegerät 6.Anzeige

DIE BATTERIE AUFLADEN

Laden Sie den Akku vor dem Gebrauch auf. Um mit dem Aufladen zu beginnen, stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose des Trimmers und das Ladegerät in eine Steckdose mit 100-240 V und 50/60 Hz. Die Ladeanzeige leuchtet auf (Abb. 1.4). Das Licht bleibt an, bis das Gerät vom Stromnetz getrennt wird. Die erste Aufladung dauert 8 Stunden. Nachfolgende sollten 4 Stunden dauern. Ein voll aufgeladener Akku hält ca. 180 Minuten bei Dauerbetrieb. Ziehen Sie nach dem Laden das Ladegerät aus der Steckdose. Wenn der Trimmer längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er mindestens alle 6 Monate aufgeladen werden. Um eine ausreichende Batteriekapazität aufrechtzuerhalten. Wenn der Akku leer ist, können Sie mit dem Ladegerät weiter schneiden. Stecken Sie dazu das Ladekabel in die Trimmerbuchse. Nach 2 Minuten können Sie weiter schneiden.

VERWENDUNG DES TRIMMERS
Wählen Sie die gewünschte Schnittlänge durch Drehen des Einstellknopfs für die Schnittlänge (Abb. 1.2) unter Beachtung der Einstellskala (Abb. 1.3).
Zum Wechseln des Kamms den Trimmer ausschalten, den Kamm ausclipsen (Abb. 5) und den rechten Clip anclipsen (Abb. 4).
Starten Sie das Schneiden, indem Sie den Trimmer mit dem Kammaufsatz gegen die Haarwuchsrichtung laufen lassen. Dies sollte langsam und mit gleichmäßiger Geschwindigkeit erfolgen. Denken Sie daran, den Trimmer und den Schneidkopf regelmäßig von Haaren zu reinigen.

REINIGUNG
Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle. Entfernen Sie den Schneidkopf (Abb. 2). Reinigen Sie die Klinge mit der mitgelieferten Bürste. Nach der Reinigung sollten keine Haare zwischen den Klingen bleiben. Alle paar Haarschnitte schmieren Sie den Schneidkopf, indem Sie 2-3 Tropfen des Maschinenöls in den in Abb. 6. Schließen Sie den Kopf (Abb. 3). Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.

Informationen anzeigen:
Das Display zeigt 4 Informationen an. 1. Wenn der% -Zustand des Akkus 0 erreicht, schaltet sich das Gerät aus. 2. Turbo Option Das Gerät arbeitet mit höheren Drehzahlen. 3. Laden (Das Symbol wird rot angezeigt) Die prozentuale Batterieladung steigt auf 100%, wird dann grün und beginnt zu blinken. 4: und Arbeiten mit dem Netzteil (es wird grün) und keine Batterie verwenden.

TECHNISCHE INFORMATION
Leistung: 3 W Max Leistung: 40W
Stromversorgung: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Das Gerät wurde in der zweiten Isolationsklasse angefertigt, wodurch es keine Erdung erfordert. Das Gerät ist mit den Voraussetzungen folgender Richtlinien übereinstimmend.
Elektrische Niedrigspannungsgeräte (LVD)
Elektromagnetische Kompatibilität (EMC)
Das Produkt mit CE auf dem Leistungsschild bezeichnet.



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. **Das Gerät darf nicht in den Hausmüll** rausgeworfen werden!!

## FRANÇAIS

### CONSIGNES DETAILLEES DE SECURITE
### INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE D'UTILISATION.
### LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR L'AVENIR

En cas d'utilisation dans des fins commerciaux, les conditions de garantie changent.

1. Lisez ce mode d'emploi avant la première utilisation et suivez les conseils d'utilisation. Le fabriquant n'est pas responsable des dégâts occasionnés par toute utilisation pour laquelle l'appareil n'est pas destiné ou en cas d'usage non conforme aux règles d'utilisation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique. Ne pas l'utiliser à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu.
3. L'appareil se branche uniquement à une prise 100-240 V ~ 50/60 Hz. Afin d'augmenter la sécurité de l'utilisation, il ne faut pas brancher plusieurs appareils électriques sur le même circuit électrique.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il faut être particulièrement prudent s'il y a des enfants à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. N'autoriser l'utilisation de l'appareil ni aux enfants ni aux personnes ne connaissant pas ce produit.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou encore des personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance de cet appareil, seulement si cela s'effectue sous la surveillance d'une personne responsable de la sécurité, ou que ceux-ci ont reçu des instructions concernant une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils sont conscients des risques inérant à son utilisation. Les enfants de doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être

effectués par les enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et que ces manipulations sont surveillées.
6. Après chaque utilisation, débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant, en maintenant la prise avec la main. Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.
7. Ne pas laisser l'appareil branché à la prise sans surveillance.
8. Ne pas tremper le cordon, la fiche ou l'appareil entier dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil etc.). Ne pas l'utiliser non plus dans des conditions d'humidité élevée (salle de bain, mobile-homes humides).
9. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être changé par un service de réparation spécialisé afin d'éviter le danger.
10. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, si l'appareil est tombé ou qu'il a été endommagé de quelqu'autre manière ou au cas où il ne fonctionne pas correctement. Ne pas réparer l'appareil soi-même car cela présente un risque d'électrocution. Un appareil endommagé
doit être remis chez un professionnel pour vérification ou réparation. Toute réparation doit être effectuée par un service de réparation agréé. Une réparation mal effectuée peut constituer un danger non négligeable pour l'utilisateur.
11. L'appareil doit être posé sur une surface fraîche, stable et lisse, loin des appareils électroménagers dégageant de la chaleur (cuisinière électrique, brûleur à gaz etc.).
12. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
13. Le cordon d'alimentation ne peut pas dépasser les bords de la table ou toucher des surfaces très chaudes.
14. Avant de nettoyer l'appareil ou après utilisation, il faut débrancher la fiche de la prise de courant en maintenant cette dernière avec la main. NE PAS tirer sur le cordon d'alimentation.



15. Lorsque l'appareil est utilisé dans la salle de bain, après l'utilisation retirez la fiche de la prise murale car la proximité de l'eau est dangereuse, même lorsque l'appareil est éteint.
16. Ne paslaisser l'appareil ni le chareur s'immerge. Si l'appareil tombe dans l'eau, retirez immédiatement la fiche ou le chargeur de la prise de courant. Ne mettez pas vos mains dans l'eau lorsque l'appareil est branché au réseau. Avant de le réutiliser, il doit être vérifié par un électricien qualifié.
17. Il ne faut pas attraper l'appareil ou le chargeur avec les mains mouillées.
18. Éteignez l'appareil chaque fois quand il est mis de côté.
19. Il ne faut pas laisser l'appareil ou le chargeur branché dans la prise murale sans surveillance.
20. Il ne faut pas utiliser l'appareil à la proximité de l'eau, par exemple dans la douche, dans la baignoire ou au-dessus du lavabo avec de l'eau.
21. Si l'appareil utilise le chargeur électrique, ne le couvrez pas, car cela pourrait entraîner l'augmentation dangereuses de températures et endommager l'appareil. Branchez toujours d'aborde la fiche à la prise d'alimentation dans l'appareil et puis le chargeur à la prise murale.
22. Les cisailles coupant sont très tranchantes. Soyez prudent lors de l'installation, du

démontage et du nettoyage. Il ne faut pas toucher les parties mobiles des lames pendant le fonctionnement de l'appareil!
23. Il ne faut pas utiliser l'appareil pendant plus de 10 minutes. Après cette période, il faut éteindre l'appareil pour environ 5 minutes. NE PAS CHARGER LA BATTERIE PLUS DE 48 HEURES –ceci peut la causer des dommages irréparable.
24. Le processus de chargement devrait avoir lieu dans les températures entre 5 et 35 degrés Celsius.
25. Ne pas laver les lames dans l'eau.
26. Changez les sabots de peigne seulement lorsque le rasoir est éteint.

DESCRIPTION DU PRODUIT (FIG. 1)
1. Bouton "Marche / Arrêt" 2. Réglage de la longueur de coupe 3. Échelle de réglage de la longueur de coupe 4. Indicateur de charge 5. Chargeur 6.Affichage

CHARGEMENT DE LA BATTERIE
Chargez la batterie avant utilisation. Pour commencer à charger, branchez le cordon d'alimentation dans la prise du coupe-herbe et le chargeur dans une prise secteur 100-240 V 50/60 Hz. Le voyant de charge s'allumera (fig. 1.4). Le voyant reste allumé jusqu'à ce que l'appareil soit débranché du secteur. La première charge prend 8 heures. les suivantes devraient durer 4 heures. Une batterie complètement chargée dure environ 180 minutes d'utilisation continue. Après le chargement, débranchez le chargeur de la prise. Si le taille-haie n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être chargé au moins une fois tous les 6 mois. Afin de maintenir une capacité de batterie adéquate. Si la batterie est à plat, vous pouvez continuer à couper en utilisant le chargeur. Pour ce faire, branchez le câble du chargeur dans la prise du trimmer. Après 2 minutes, vous pouvez continuer à couper.

UTILISER LE TRIMMER
Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée en tournant le bouton de réglage de la longueur de coupe (fig. 1.2) en respectant l'échelle de réglage (fig. 1.3).
Pour changer le peigne, éteignez le trimmer, dégagez le peigne (fig. 5) et fixez-le à droite (fig. 4).
Commencez à couper en faisant fonctionner la tondeuse avec la fixation du peigne dans le sens contraire de la croissance des cheveux. Cela devrait être fait lentement et à une vitesse constante. N'oubliez pas de nettoyer régulièrement la tondeuse et la tête coupante de tous les cheveux.

NETTOYAGE
Débranchez l'appareil de la source d'alimentation. Retirez la tête de coupe (fig. 2). Nettoyez la lame avec la brosse fournie. Il ne doit pas rester de cheveux entre les lames après le nettoyage. Quelques coupes de cheveux lubrifient la tête de coupe en laissant tomber 2-3 gouttes d'huile de machine dans l'espace indiqué à la fig. 6. Fermez la tête (fig. 3). Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Afficher les informations:
L'écran affichera 4 informations. 1. Le% de l'état de la batterie lorsqu'il atteint 0 éteint l'appareil. 2. Option Turbo, l'appareil fonctionnera à un régime plus élevé. 3. Chargement (l'icône sera rouge), le% de charge de la batterie augmentera jusqu'à 100%, puis deviendra vert et commencera à clignoter. 4: et travaillant sous alimentation adaptateur (il deviendra vert) et ne pas utiliser de batterie.

INFORMATIONS TECHNIQUES
Puissance: 3 W Puissance maximale: 40W
Alimentation: 100-240 V ~ 50/60 Hz

L'appareil de IIe classe d'isolation électrique
ne demande pas de prise à la terre.
L'appareil est conforme aux exigences des directives:
Appareil électrique basse tension (LVD)
Compatibilité électromagnétique (EMC)
Produit marqué CE sur la plaquette signalétique.



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte. Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO POR FAVOR LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA CONSULTAR EN EL FUTURO

Si usa el aparato con fines comerciales, las condiciones de la garantía cambiarán.
1. Antes de usar el equipo, lee las instrucciones del manual de uso y sigue las indicaciones que figuran en él. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso indebido del equipo o su manejo inadecuado.
2. El equipo sirve única y exclusivamente para el uso doméstico. No lo uses para otros fines que los indicados.

3. El dispositivo debe estar conectado únicamente a la toma de 100-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar la seguridad del uso, no se recomienda conectar varios equipos electrónicos a un mismo circuito.

4. Hay que actuar con especial precaución durante el uso del equipo, si los niños están a su alcance. No dejar que los niños jueguen con el equipo ni que los niños o personas no familiarizadas usen el equipo.

5. ADVERTENCIA: Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia y conocimiento, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que tenga información sobre el uso seguro del dispositivo y sea consciente de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños, a menos que sean mayores de 8 años y lo hagan bajo supervisión..

6. Siempre, después de cada uso, saca la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.

7. No dejes el equipo encendido a la toma de corriente sin supervisión.

8. No sumerjas el cable, la clavija ni el equipo entero en el agua ni otro líquido. No lo expongas a los efectos de las condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni tampoco los uses en condiciones de alta humedad (cuartos de baño, casas de camping).

9. Controla periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debería ser reemplazado por un taller especializado para evitar el peligro.

10. No use el equipo con el cable de alimentación dañado o si el equipo se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repares el equipo sin ayuda, porque hay riesgo de parálisis. El equipo dañado debe ser llevado a un taller de reparaciones adecuado para comprobar su funcionamiento o reparar los daños. Todas las reparaciones se pueden realizar únicamente en los talleres de reparaciones autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro para el usuario.

11. Coloca el equipo en una superficie fría, estable y plana, lejos de los equipos de cocina que se calientan, como cocina eléctrica, cocina de gas etc.

12. No uses el equipo cerca de los materiales inflamables.

13. El cable de alimentación no puede estar colgando del borde de la mesa o tocar las superficies calientes.

14. Antes de limpiar o después de usar el equipo, retira la clavija de la toma de corriente sujetando la toma con la mano. NO tires del cable de alimentación.



15. Cuando el aparato se utiliza en el baño, desenchufar después del uso, ya que la proximidad del agua puede causar peligro incluso si el aparato está apagado.

16. No se debe dejar que el aparato ni el cable de alimentación estén húmedos. En caso de que el aparato caiga al agua, sacar el enchufe o el cable de alimentación de la toma de corriente inmediatamente. Está prohibido poner las manos en el agua cuando el aparato está conectado a la red. Antes de volver a usarlo, tiene que ser revisado por un electricista cualificado.

17. No se puede tocar el dispositivo ni el cable de alimentación con las manos mojadas.
18. El aparato se debe apagar cada vez que no se utilice.
19. No dejar el aparato encendido ni el cable de alimentación enchufado sin supervisión.
20. No utilizar el aparato cerca de agua, por ejemplo, en la ducha, en la bañera, sobre el lavabo lleno de agua.
21. No tapar el cable de alimentación porque esto puede causar una subida peligrosa de temperatura y avería del aparato. Siempre enchufar el cable de alimentación primero al aparato, luego a la toma de corriente.
22. Las cuchillas son muy afiladas. Tenga cuidado durante el montaje, desmontaje y limpieza. No toque los elementos móviles de las cuchillas durante el funcionamiento del aparato!
23. No utilice el dispositivo por más de 10 minutos. Pasados 10 minutos, deje el dispositivo apagado por unos 5 minutos. NO CARGUE LA BATERIA MÁS DE 48 HORAS - esto puede conducir al daño irreversible del dispositivo.
24.La carga debe efectuarse en un entorno con la temperatura de 5 a 35 grados Celsius.
25. No se puede limpiar las cuchillas con agua.
26. Cambie los accesorios únicamente cuando el aparato está apagado.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (FIG. 1)

1. Botón 'On / off' 2. Regulación de la longitud de corte 3. Escala de regulación de la longitud de corte 4. Indicador de carga
5. Cargador 6.Display

CARGANDO LA BATERÍA

Cargue la batería antes de usarla. Para comenzar a cargar, enchufe el cable de alimentación en el enchufe de la recortadora y el cargador en una toma de corriente de 100-240 V 50/60 Hz. El indicador de carga se iluminará (fig. 1.4). La luz permanecerá encendida hasta que el dispositivo se desenchufe de la red eléctrica. La primera carga tarda 8 horas; Los siguientes deben durar 4 horas. Una batería completamente cargada dura aproximadamente 180 minutos de uso continuo. Después de cargar, desenchufe el cargador del zócalo. Si el recortador no se utiliza durante un largo período de tiempo, debe cargarse al menos una vez cada 6 meses. Con el fin de mantener la capacidad adecuada de la batería. Si la batería está descargada, puede continuar cortando con el cargador. Para hacer esto, conecte el cable del cargador a la toma del recortador. Después de 2 minutos puedes seguir cortando.

USANDO EL RECORTADOR

Seleccione la longitud de corte deseada girando la perilla de ajuste de la longitud de corte (fig. 1.2), observando la escala de regulación (fig. 1.3).
Para cambiar el peine, apague el recortador, suelte el peine (fig. 5) y sujételo a la derecha (fig. 4).
Comience a cortar ejecutando el recortador con el accesorio de peine en contra de la dirección del crecimiento del cabello. Esto debe hacerse lentamente y a una velocidad constante. Recuerde limpiar regularmente la recortadora y el cabezal de corte de cualquier cabello.

LIMPIEZA

Desenchufe el dispositivo de la fuente de alimentación. Retire el cabezal de corte (fig. 2). Limpie la cuchilla con el cepillo incluido. No debe quedar pelo entre las cuchillas después de la limpieza. Cada pocos cortes de pelo lubrican el cabezal de corte dejando caer 2-3 gotas de aceite de la máquina en el espacio que se muestra en la fig. 6. Cierre la cabeza (fig. 3). Limpie la carcasa con un paño seco o ligeramente húmedo.

Mostrar información:

La pantalla mostrará 4 informaciones. 1. El estado% de la batería cuando llega a 0, el dispositivo se apagará. 2. Opción Turbo el dispositivo funcionará en RPM más altos. 3. Al cargar (el icono será rojo), el% de carga de la batería aumentará hasta el 100% y luego se volverá verde y comenzará a parpadear. 4: y trabajando bajo la alimentación del adaptador (se volverá verde) y no utilizará la batería.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Potencia: 3 W Potencia máx .: 40W
Fuente de alimentación: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Este aparato está fabricado con aislamiento de la clase II y no requiere puesta a tierra. El aparato cumple requisitos de las directivas:
Equipo eléctrico de baja tensión (LVD)
Compatibilidad electromagnética (EMC)
Posee la marca CE en la placa nominal



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA.
## AS INSTRUÇÕES IMPORTANTES RELATIVAS À SEGURANÇA DE UTILIZAÇÃO DEVEM SER LIDAS COM ATENÇÃO E GUARDADAS PARA A POSTERIOR UTILIZAÇÃ

Em caso da sua utilização para os fins comerciais, as condições de garantia são sujeitas às alterações.

1. Antes de começar a utilização do dispositivo deve-se ler o manual de serviço e as instruções nele incluidas. O fabricante não é responsável pelos danos causados pela utilização não conforme a sua aplicação ou pelo manejo inadequado do mesmo.2. O dispositivo serve somente para uso doméstico. Não utilizar para outros fins, não conformes a sua aplicação.
3. O dispositivo deve-se ligar exclusivamente à tomada de 100-240 V ~ 50/60 Hz. Para aumentar a segurança de utilização, a um circuito de corrente não se devem ligar vários dispositivos elétricos ao mesmo tempo.
4. Devem-se tomar precauções especiais durante a utilização do dispositivo quando há crianças nas proximidades.
Não se deve permitir brincar às crianças com o dispositivo. Não se deve permitir utilizar o dispositivo às crianças e pessoas não familiarizadas com o dispositivo.
5. ADVERTÊNCIA: O presente dispositivo pode ser utilizado pelas crianças com idade superior a 8 anos e pelas pessoas com capacidade física ou psíquica limitadas ou pelas pessoas que não foram instruídas com as regras de utilização, desde que tal utilização se realize sob vigilância de pessoa responsável pela segurança ou desde que estas pessoas tenham sido instruídas sobre as regras de utilização do aparelho e advertidas sobre o perigo relacionado com tal utilização. As crianças não devem brincar com o presente aparelho. A limpeza e conservação do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a não ser que cumpram 8 anos de idade e desde que efetuadas sob vigilância de adultos.
6. Sempre depois de finalizar o uso, tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.
7. Não deixar sem supervisão o dispositivo ligado à tomada.
8. Não submergir o cabo, pino de tomada nem todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não expôr o dispositivo à ação das condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) nem utilizar em condições de umidade aumentada (banheiros, casas de camping úmidas)
9. Verificar periodicamente o estado de cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação está deteriorado, então deve ser substituido por uma oficina de reparos especializada para evitar o perigo.
10. Não utilizar o dispositivo com o cabo de alimentação deteriorado ou se foi deixado cair ou foi deteriorado de qualquer outra maneira ou funciona de maneira incorreta. Não reparar o dispositivo por conta própria porque existe perigo de choque eléctrico. O dispositivo deteriorado deve-se levar ao ponto de serviço técnico adequado para levar a cabo a verificação ou reparação. Todo tipo de reparações podem ser levadas a cabo somente pelos pontos de serviço técnico autorizados. A reparação realizada de maneira incorreta pode ser causa de grave perigo para o usuário.
11. O dispositivo deve-se colocar numa superfície fria, estável, plana, longe de aparelhos de cozinha que se esquentam como: cozinha elétrica, queimador a gas, etc.
12. Não utilizar o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
13. O cabo de alimentação não pode pender da borda da mesa ou tocar superfícies quentes.

14. Antes de limpar ou depois de terminar o uso, deve-se tirar o pino de tomada da tomada de alimentação agarrando com a mão a tomada de alimentação. NÃO tirar para si o cabo de alimentação.



15.Depois de o aparelho ser utilizado na casa de banho, retire a ficha da tomada, dado que a proximidade de água é perigosa mesmo quando o aparelho estiver desligado.

16. Evitar que o aparelho e a fonte de alimentação fiquem molhados. No caso de o aparelho cair na água, retire imediatamente a ficha da tomada ou desligue a fonte de alimentação. É proibido pôr as mãos na água quando o aparelho for ligado à rede elétrica. Antes de voltar a utilizar o aparelho, o mesmo deve ser inspecionado por um eletricista qualificado.

17. É proibido segurar o aparelho com as mãos molhadas.

18. Colocando o aparador de lado, deve sempre desligá-lo.

19. Não se pode deixar sem vigilância o aparelho ligado nem a fonte de alimentação ligada à tomada elétrica.

20. É proibido utilizar o aparelho na proximidade de água, por ex. no duche, na banheira ou acima do lavabo com água.

21. Se o aparelho for ligado à fonte de alimentação, não a tape, podendo tal ação levar ao aumento perigoso da temperatura e à consequente danificação do aparelho. Primeiro, ligue a fonte de alimentação ao encaixe do aparelho e a seguir à tomada elétrica.

22.As lâminas são muito afiadas. Mantenha cuidado durante a sua montagem, desmontagem e limpeza. É proibido tocar nos elementos móveis das lâminas durante a operação do aparelho!

23.Não utilize o aparelho por mais de 10 minutos. Depois de passado este tempo, desligue o aparelho por cerca de 5 minutos. NÃO CARREGUE A BATERIA POR MAIS DE 48 HORAS, podendo tal ação levar à sua danificação irreversível.

24.O carregamento deve realizar-se a uma temperatura de 5º a 35º C.

25.Não lavar as lâminas em água.

26.Só poderá trocar os pentes quando o aparador estiver desligado.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO (FIG. 1)

1. Botão 'On / off' 2. Regulação do comprimento de corte 3. Escala de regulação do comprimento de corte 4. Indicador de carga 5. Carregador 6.Display

CARREGANDO A BATERIA

Carregue a bateria antes de usar. Para começar a carregar, ligue o cabo de alimentação à tomada do trimmer e o carregador a uma tomada de 100-240 V 50/60 Hz. O indicador de carga acenderá (fig. 1.4). A luz permanecerá acesa até o dispositivo ser desconectado da rede elétrica. A primeira carga demora 8 horas; os subsequentes devem durar 4 horas. Uma bateria totalmente carregada dura aproximadamente 180 minutos de uso contínuo. Após o carregamento, desligue o carregador da tomada. Se o trimmer não for usado por um longo período de tempo, ele deve ser cobrado pelo menos uma vez a cada 6 meses. Para manter a capacidade adequada da bateria. Se a bateria estiver vazia, você pode continuar cortando usando o carregador. Para isso, conecte o cabo do carregador ao soquete do trimmer. Após 2 minutos, você pode continuar cortando.

USANDO O TRIMMER

Selecione o comprimento de corte desejado girando o botão de ajuste do comprimento de corte (fig. 1.2), observando a escala de regulação (fig. 1.3).

Para mudar o pente, desligue o aparador, solte o pente (fig. 5) e prenda o pente direito (fig. 4).

Comece cortando, executando o aparador com o acessório pente contra a direção do crescimento do cabelo. Isso deve ser feito devagar e a uma velocidade constante. Por favor, lembre-se de limpar regularmente o aparador e cortar a cabeça de qualquer cabelo.

LIMPEZA

Desconecte o dispositivo da fonte de energia. Remova a cabeça de corte (fig. 2). Limpe a lâmina com o pincel incluído. Nenhum cabelo

deve permanecer entre as lâminas após a limpeza. Cada poucos cortes de cabelo lubrificam a cabeça de corte, deixando cair 2-3 gotas do óleo da máquina no espaço mostrado na fig. 6. Feche a cabeça (fig. 3). Limpe a caixa com um pano seco ou ligeiramente úmido.

Exibir informações:

O display mostrará 4 informações. 1. O estado% da bateria quando chegar a 0 o dispositivo será desligado. 2. Opção Turbo, o dispositivo funcionará em RPMs mais altas. 3. Carregando (O ícone será vermelho) a% de carga da bateria aumentará até 100% e depois ficará verde e começará a piscar. 4: e trabalhando sob a energia do adaptador (ele vai ficar verde) e não usar bateria.

INFORMAÇÃO TÉCNICA
Potência: 3 W Potência Máxima: 40W
Fonte de alimentação: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Dispositivo fabricado com classe de isolamento II e não precisa de ligação à terra. Dispositivo está conforme com os requisitos das diretivas:
Dispositivo elétrico de baixa voltagem (LVD)
Compatibilidade eletromagnética (EMC)
Produto com símbolo CE na placa de características



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS. SVARBIAS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS BŪTINA ATIDŽIAI PERSKAITYTI IR IŠSAUGOTI ATEIČIAI

Jeigu prietaisas naudojama komerciniais tikslais, taikomos kitokios garantijos sąlygos.

1. Prieš pradedant naudoti prietaisą būtina perskaityti naudojimo instrukciją ir vadovautis joje pateikiamais nurodymais. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal jo paskirti ar netinkamai jį naudojant.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje. Nenaudoti kitiems tikslams, neatitinkantiems jo paskirties.
3. Prietaisą galima jungti tik į 100-240 V ~ 50/60 Hz. Naudojimo saugai padidinti į vieną srovės grandinę vienu metu nejungti kelių elektros prietaisų.
4. Būtina imtis ypatingo atsargumo naudojantis prietaisu, kai šalia yra vaikų. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti vaikams ar prietaiso neišmanantiems asmenims juo naudotis.
5. SPĖJIMAS: Šis prietaisas gali būti naudojamas vyresnių nei 8 metų amžiaus vaikų ir ribotų fizinių, jutiminių ar psichinių gebėjimų ar asmenų, neturinčių patirties ar nemokančių naudotis, jeigu juos prižiūri už jų saugą atsakingas asmuo ar jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą ir jie suvokia su jo naudojimu susijusius pavojus. Neleisti vaikams žaisti su prietaisu. Neleisti prietaisą valyti ir prižiūrėti vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų amžiaus ir juos prižiūri.
6. Visada, baigus naudotis, ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.
7. Nepalikti į lizdą įjungto prietaiso be priežiūros.
8. Nenardinti laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar kitokį skystį. Nepalikti prietaiso, kad jį veiktų aplinkos veiksniai (lietus, saulė ir pan.), taip pat nenaudoti padidėjusios drėgmės sąlygomis (vonios kambariuose, drėgnuose kempingo nameliuose).
9. Periodiškai patikrinti maitinimo laido būklę. Pažeistas laidas turėtų būti pakeistas specializuotos taisyklos, kad būtų išvengta galimo pavojaus.
10. Nenaudoti prietaiso, jeigu pažeistas maitinimo laidas ar prietaisas buvo numestas, kitaip sugadintas arba netinkamai veikia. Netaisyti prietaiso savarankiškai, nes gresia smūgis. Sugadintą prietaisą atiduoti atitinkamam servisui, kad patikrintų ar pataisytų. Bet kokius taisymus gali atlikti tik įgaliotieji servisai. Netinkamai atliktas taisymas gali kelti rimtą

pavojų naudotojui.
11. Prietaisą statyti ant vėsaus, stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo kaistančių virtuvės prietaisų: elektrinės viryklės, dujų degiklių ir pan.
12. Nenaudoti prietaiso šalia degių medžiagų.
13. Maitinimo laidas negali kabėti už stalo briaunos ar liestis su karštais paviršiais.
14. Prieš valant ar baigus naudoti kištuką ištraukti iš tinklo lizdo prilaikant lizdą ranka. NETRAUKTI už maitinimo laido.



15. Kai įrengimas yra naudojamas vonios kambaryje, panaudojus jį ištraukti kištuką iš lizdo, todėl, kad vandens buvimas kelia grėsmę, net kuomet įrenginys yra išjungtas.
16. Neprileisti prie įrenginio ir maitinimo šaltinio sušlapimo. Kuomet įrenginys įkris į vandenį, nedelsiant ištraukti kištuką arba maitintuvą iš tinklinio lizdo. Negalima dėti rankų į vandenį, kai įrenginys yra įjungtas į tinklą. Prieš sekantį naudojimą, privalo jį patikrinti kvalifikuotas elektrikas.
17. Negalima imti įrenginio ar maitintuvo šlapiomis rankomis.
18. Kiekvieną kartą būtina išjungti įrenginį padėjus jį.
19. Negalima palikti įjungto įrenginio ir maitintuvo prie lizdo be priežiūros.
20. Negalima naudoti įrenginio arti vandens pvz.: po dušu, vonioje, virš kriauklės su vandeniu.
21. Jeigu įrenginį naudoja maitintuvas, nedenkite jo, todėl, kad tai gali privesti prie pavojingo temperatūros didėjimo ir pažeidimo. Visada, pirmiausia dėkite kištuką į įrenginio maitinimo lizdą, o vėliau maitintuvą į tinklinį lizdą.
22. Kirpimo peiliukai yra labai aštrūs. Reikia būti atsargiems montavimo, išmontavimo ir valymo metu. Draudžiama yra liesti judančius ašmenų elementus įrenginio veikimo metu!
23.Nenaudoti įrenginio  ilgiau kaip 10 minučių. Praėjus tam laikui reikia išjungti įrenginį 5 minučių laikotarpiui. NEGALIMA KRAUTI BATERIJŲ ĮLGIAU KAIP 48 VALANDAS - gali tai privesti prie pastovaus sugedimo.
24. Krovimo procesas turėtų vykti nuo 5 iki 35 celsijaus laipsnių temperatūrose.
25. Neplauti įrenginio vandenyje.
26. Keisti šepečio antgalius tik tada kai įrenginys yra išjungtas.

PRODUKTO APRAŠYMAS (1 pav.)
1. Mygtukas „Įjungti / išjungti“ 2. Pjovimo ilgio reguliavimas 3. Pjovimo ilgio reguliavimo skalė 4. Įkrovimo indikatorius
5. Įkroviklis 6.Display
Baterijos įkrovimas
Prieš naudodami akumuliatorių, įkraukite akumuliatorių. Norėdami pradėti įkrauti maitinimo laidą į žoliapjovės lizdą, o įkroviklį įjunkite į 100-240 V 50/60 Hz maitinimo lizdą. Įsižiebia įkrovimo indikatorius (1.4 pav.). Lemputė įsijungs tol, kol prietaisas bus atjungtas nuo elektros tinklo. Pirmasis mokestis užtrunka 8 valandas; vėlesnės turėtų trukti 4 val. Visiškai įkrautas akumuliatorius trunka apie 180 minučių. Po įkrovimo ištraukite įkroviklį iš lizdo. Jei žoliapjovė nenaudojama ilgą laiką, ją reikia įkrauti bent kartą per 6 mėnesius. Siekiant išlaikyti tinkamą akumuliatoriaus talpą. Jei baterija yra plokščia, galite tęsti pjovimą naudodami įkroviklį. Norėdami tai padaryti, prijunkite įkroviklio kabelį į žoliapjovės lizdą. Po 2 minučių galite tęsti pjovimą.

NAUDOJANT TRIMMER
Pasirinkite norimą pjovimo ilgį pasukdami pjovimo ilgio reguliavimo rankenėlę (1.2 pav.), Laikydamiesi reguliavimo skalės (1.3 pav.). Norėdami pakeisti šuką, išjunkite žoliapjovę, nuimkite šuką (5 pav.) Ir užfiksuokite dešinėje (4 pav.).
Pradėkite pjovimą trimmeriu su šukos priedu nuo plaukų augimo krypties. Tai turėtų būti atliekama lėtai ir pastoviu greičiu. Atminkite, kad reguliariai valykite žoliapjovę ir pjovimo galvutę.

VALYMAS
Atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio. Nuimkite pjovimo galvutę (2 pav.). Nuvalykite peilį pridedamu šepečiu. Po valymo peiliai neturi likti tarp plaukų. Kas kelis šukuosenus sutepkite pjovimo galvutę nuleidžiant 2-3 lašus mašinos alyvos į pav. 6. Uždarykite galvutę (3

pav.). Išvalykite korpusą sausu arba šiek tiek drėgnu skudurėliu.

Rodyti informaciją:
Ekrane bus rodoma 4 informacija. 1. Baterijos būsena, kai ji pasiekia 0, prietaisas išsijungs. 2. Turbo parinktis, kurią prietaisas veiks su didesniu apsisukimų dažniu. 3. Kraunama (piktograma bus raudona)% iki akumuliatoriaus apkrovos padidės iki 100%, o tada pradės mirksėti ir pradės mirksėti. 4: ir darbas su adapterio galia (ji bus žalia) ir nenaudokite akumuliatoriaus.

TECHNINE INFORMACIJA
Galia: 3 W Maksimali galia: 40W
Maitinimas: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Prietaisas yra II izoliacijos klasės ir nereikia jo įžeminti. Prietaisas atitinka šių direktyvų reikalavimus:
Elektrinis žemos įtampos prietaisas (LVD)
Elektromagnetinis suderinamumas (EMC)
Prietaisas turi CE ženklą vardinėje lentelėje.



Rūpinantis aplinka...
Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo

## LATVIEŠU

## VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI. SVARĪGI DROŠAS IZMANTOŠANAS NORĀDĪJUMI LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIETI

Ja ierīce tiek izmantota komerciāliem nolūkiem, garantijas nosacījumi mainās.
1. Pirms ierīces lietošanas, uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju un rīkoties saskaņā ar tās norādījumiem. Ražotājs nenes atbildību par bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas vai citādi neatbilstošas lietošanas rezultātā.
2. Ierīce paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos. Neizmantot ierīci mērķiem, kas neatbilst instrukcijā norādītajiem.
3. Ierīci pieslēgt tikai 100-240 V ~ 50/60 Hz tīkla spriegumam. Ar mērķi palielināt lietošanas drošību, nepieslēgt elektropadeves tīklam vienlaicīgi vairākas elektriskās ierīces.
4. Ievērot īpašu piesardzību ierīces lietošanas laikā, ja tuvumā atrodas mazi bērni. Neļaut bērniem rotaļāties ar ierīci. Neatļaut ierīci lietot bērniem vai ar tās lietošanu neiepazīstinātām personām.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, personas ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas darbā ar ierīci, ja vien ierīces izmantošana nenotiek atbildīgās personas uzraudzībā vai sekojot atbildīgās personas norādījumiem par drošu aprīkojuma ekspluatāciju, apzinoties draudus saistībā ar ierīces izmantošanu. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un uzglabāšanu nedrīkst veikt bērni, kuri nav sasnieguši vismaz 8 gadu vecumu. Šīs darbības jāveic pieaugušo personu uzraudzībā.
6. Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektropadeves tīkla pēc ierīces lietošanas beigām, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.
7. Neatstājiet ierīci pievienotu elektropadeves tīklam bez uzraudzības.
8. Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu kā arī pašu ierīci ūdenī vai arī jebkāda cita veida šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laika apstākļu iedarbībai (lietus, saule, utml.), kā arī nelietojiet ierīci pārmērīga mitruma apstākļos (vannasistabas, mitri kempinga namiņi).
9. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina pret jaunu kvalificētā remontdarbu darbnīcā, lai izvairītos no nevēlamām sekām.
10. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu, ierīci, kas sabojāta nometot vai klādu citu apstākļu rezultātā kā arī ierīci, kas nepareizi darbojas. Nemēģiniet labot ierīci pāšrocīgi,

šāda darbība draud ar strāvas triecienu. Bojātu ierīci nododiet attiecīgajā servisa punktā, lai pārbaudītu vai remontētu ierīci. Visa veida remonta darbus drīkst veikt tikai pilnvarota persona autorizētos servisa centros. Nepareizi remonta darbi var izraisīt nopietnus draudus lietotāja veselībai.

11. Ierīci novietot uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no silstošām virtuves ierīcēm, tādām kā, piemēram: elektriskā plīts, gāzes deglis, utml.

12. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

13. Strāvas vads nedrīkst nokarāties pāri galda malai vai būt saskarsmē ar karstām virsmām.

14. Pirms tīrīšanas vai pēc lietošanas beigām, izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, kontaktligzdu pieturot ar roku. NERAUJIET aiz strāvas vada.



15. Izmantojot ierīci vannas istabā, tā ir jāatvieno no tīkla pēc izmantošanas, jo ūdens tuvums ir bīstams pat tad, kad ierīce ir izslēgta.

16. Nepieļaujiet ierīces vai barošanas bloka samirkšanu. Ja ierīce ir iekritusi ūdenī, nekavējoties izņemiet kontaktdakšu vai barošanas bloku no elektrotīkla kontaktligzdas. Neievietojiet rokas ūdenī, kad ierīce ir pieslēgta elektrotīklam. Pirms atkārtotas izmantošanas, ierīci nododiet pārbaudei kvalificētam elektriķim.

17. Ierīci vai barošanas bloku nedrīkst satvert ar slapjām rokām.

18. Pirms ierīces atstāšanas, izslēdziet to.

19. Neatstājiet ieslēgtu ierīci vai pieslēgtu barošanas bloku bez uzraudzības.

20. Ierīci nedrīkst izmantot ūdens tuvumā, piem.: dušā, vannā vai virs izlietnes ar ūdeni.

21. Ja ierīce izmanto barošanas bloku, nenosedziet to, jo tas varētu izraisīt bīstamu temperatūras paaugstināšanos un ierīces bojājumu. Vispirms pievienojiet kontaktdakšu ierīces kontaktligzdai un pēc tam barošanas bloku elektrotīkla kontaktligzdai.

22. Griešanas naži ir ļoti asi. Ievērojiet piesardzību montāžas, demontāžas un tīrīšanas laikā.

Nedrīkst pieskarties kustīgajām asmeņu daļām, kad ierīce darbojas!

23. Nelietojiet ierīci ilgāk nekā 10 minūtes. Pēc šī laika beigām, izslēdziet ierīci uz apm. 5 minūtēm. NELĀDĒJIET BATERIJU ILGĀK NEKĀ 48 STUNDAS - tas var izraisīt neatgriezenisku bojājumu.

24. Lādēšanas process jāveic temperatūrā no 5 līdz 35 grādiem Celsija.

25. Nemazgājiet asmeņus ūdenī.

26. Ķemmes uzgaļus mainīt tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.

PRODUKTA APRAKSTS (1. attēls)

1. Poga "Ieslēgšana / izslēgšana" 2. Griešanas garuma regulēšana 3. Griešanas garuma regulēšanas līmenis 4. Uzlādes indikators 5. Lādētājs 6. Displejs

AKUMULATORA UZLABOŠANA

Pirms lietošanas uzlādējiet akumulatoru. Lai sāktu uzlādēšanu, pieslēdziet strāvas vadu trimmera kontaktligzdai un lādētāju 100-240 V 50/60 Hz strāvas kontaktligzdai. Uzlādējas uzlādes indikators (1.4. Attēls). Gaisma paliks ieslēgta, līdz ierīce ir atvienota no strāvas padeves. Pirmā maksa ir 8 stundas; nākamajām ir jāturpina 4 stundas. Pilnībā uzlādēts akumulators ilgst aptuveni 180 minūtes. Pēc uzlādes atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas. Ja trimmeris netiek lietots ilgu laiku, tas ir jāmaksā vismaz reizi 6 mēnešos. Lai saglabātu atbilstošu akumulatora ietilpību. Ja akumulators ir plakans, varat turpināt griešanu, izmantojot lādētāju. Lai to izdarītu, pievienojiet lādētāja kabeli trimmera kontaktligzdai. Pēc 2 minūtēm jūs varat turpināt griešanu.

TRIMMER LIETOŠANA

Izvēlieties vēlamo griešanas garumu, pagriežot griešanas garuma regulēšanas pogu (1.2. Attēls), ievērojot regulēšanas skalu (1.3. Attēls).

Lai mainītu ķemmi, izslēdziet trimmeri, atvienojiet ķemmi (5. zīm.) Un saspraudiet labo pusi (4. attēls).

Sāciet griešanu, vadot trimmeri ar ķemmes stiprinājumu pret matu augšanas virzienu. Tas jādara lēni un vienmērīgā ātrumā. Lūdzu, neaizmirstiet regulāri tīrīt trimmeri un jebkura matu griešanas galviņu.

TĪRĪŠANA
Atvienojiet ierīci no strāvas avota. Noņemiet griešanas galviņu (2. attēls). Notīriet asmeni ar iekļauto suku. Pēc tīrīšanas starp asmeņiem nedrīkst palikt matiem. Katru pāris matu griezumu eļļojiet griezējgalvu, nometot 2-3 pilienus mašīnas eļļas. 6. Aizveriet galvu (3. attēls). Notīriet apvalku ar sausu vai nedaudz mitru drānu.

Parādīt informāciju:
Displejā būs redzama 4 informācija. 1. Akumulatora stāvoklis, kad tas sasniedz 0, ierīce izslēdzas. 2. Turbo opcija, ko ierīce darbosies ar lielāku RPM. 3. Iekraušana (ikona būs sarkana) Akumulatora slodzes% palielināsies līdz 100% un pēc tam kļūs zaļa un sāk mirgot. 4: un strādājot ar adaptera strāvu (tas kļūs zaļš) un neizmantojiet akumulatoru.

TEHNISKĀ INFORMĀCIJA
Jauda: 3 W Maks. Jauda: 40W
Barošanas avots: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Ierīce ir izstrādāta II izolācijas klasē un atbilst nepieciešamajām direktīvām:
zema sprieguma direktīva (LVD),
elektromagnētiskā saderība (EMC),
izstrādājums ir atzīmēts ar CE marķējumu.



Apkārtējās vides aizsardzība
Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierīce jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi.
Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

### ÜLDISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE SEADME KASUTUSOHUTUST PUUDUTAVAD JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI JA HOIDKE ALLES

Kui seadet kasutatakse ärilisel eesmärgil, muutuvad garantiitingimused.
1. Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgi kõiki seal leiduvaid juhiseid.Tootja ei vastuta nende kahjustuste eest, mis tekivad seadme mitteotstarbekohase kasutamise ja ebaõige käsitsemise tagajärjel.
2. Seade on ettenähtud ainult koduseks kasutamiseks. Ära kasuta seadet mitteotstarbekohastel eesmärkidel.
3. Seade tuleb lülitada ainult 100-240 V ~ 50/60 Hz toitepessa. Selleks, et seadme kasutusohutus oleks suurem, ära lülita üheaegselt ühte vooluringi mitut elektriseadet.
4. Seadme kasutamise ajal ole eriti ettevaatlik ja tähelepanelik siis, kui läheduses viibivad lapsed. Ära luba lastel mängida seadmega, samuti ära luba lastel ega isikutel, kes ei tunne seda seadet, et nad kasutaksid seda.
5. ETTEVAATUST: 8-aastased ja vanemad lapsed, füüsilise-, sensoorse- või vaimse puudega inimesed, samuti inimesed, kelle pole piisavalt koemusi ega teadmisi seadme kasutamiseks, võivad seadet kasutada vaid nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neile on antud piisavad juhtnöörid seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud ohtudest, mis võivad seadme kasutamisega kaasneda. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui laps on 8-aastane või vanem ja tegutseb järelevalve all.
6. Pärast seadme kasutamist võta alati pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.
7. Ära jäta pistukepessa sisselülitatud seadet ilma järelevalveta.
8. Ära pane kaablit, pistikut ega seadet vette või mingisse muuse vedelikku. Kaitse seadet ilmastikutingimuste (vihm, päike, jne) eest ning ära kasuta kõrgendatud niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked kämpingumajad).
9. Kontrolli aeg-ajalt toitejuhtme seisundit. Juhul kui toitejuhe on vigastatud, siis peab ta

väljavahetama selleks volitatud remonditöökojas, et vältida hädaohtlikku olukorda.
10. Ära kasuta vigastatud toitejuhtmega seadet, või kui seade kukkus maha või on mingil muul viisil vigastatud või töötab ebaõigelt. Ära paranda seadet ise, sest sa võid saada elektrilöögi. Vigastatud seade anna selleks volitatud remonditöökotta, et ta seal ära parandataks. Kõiki parandustöid võivad teostada ainult selleks volitatud remonditöökojad. Valesti teostatud seadme parandus võib tekitada tõsise ohoolukorra seadme kasutajale.
11. Pärast kasutamist aseta seade jahedale, kindlale ja siledale pinnale ja vaata, et lähedal poleks soojusallikaid nagu: elektripliit, gaasipliit, jms.
12. Ära kasuta seadet kergestisüttivate materjalide läheduses.
13. Toitejuhe ei või rippuda üle laua ääre või puutuda vastu kuuma pealispinda.
14. Enne seadme puhastamist või pärast kasutamist võta pistik pistikupesast välja, hoides sealjuures pistikupesast kinni. ÄRA tõmba kunagi toitejuhtmest.



15. Cuando el aparato se utiliza en el baño, desenchufar después del uso, ya que la proximidad del agua puede causar peligro incluso si el aparato está apagado.
16. No se debe dejar que el aparato ni el cable de alimentación estén húmedos. En caso de que el aparato caiga al agua, sacar el enchufe o el cable de alimentación de la toma de corriente inmediatamente. Está prohibido poner las manos en el agua cuando el aparato está conectado a la red. Antes de volver a usarlo, tiene que ser revisado por un electricista cualificado.
17. No se puede tocar el dispositivo ni el cable de alimentación con las manos mojadas.
18. El aparato se debe apagar cada vez que no se utilice.
19. No dejar el aparato encendido ni el cable de alimentación enchufado sin supervisión.
20. No utilizar el aparato cerca de agua, por ejemplo, en la ducha, en la bañera, sobre el lavabo lleno de agua.
21. No tapar el cable de alimentación porque esto puede causar una subida peligrosa de temperatura y avería del aparato. Siempre enchufar el cable de alimentación primero al aparato, luego a la toma de corriente.
22. Las cuchillas son muy afiladas. Tenga cuidado durante el montaje, desmontaje y limpieza. No toque los elementos móviles de las cuchillas durante el funcionamiento del aparato!
23. No utilice el dispositivo por más de 10 minutos. Pasados 10 minutos, deje el dispositivo apagado por unos 5 minutos. NO CARGUE LA BATERIA MÁS DE 48 HORAS - esto puede conducir al daño irreversible del dispositivo.
24.La carga debe efectuarse en un entorno con la temperatura de 5 a 35 grados Celsius.
25. No se puede limpiar las cuchillas con agua.
26. Cambie los accesorios únicamente cuando el aparato está apagado.

TOOTE KIRJELDUS (joonis 1)
1. Nupp „Sisse / välja" 2. Lõikepikkuse reguleerimine 3. Lõikepikkuse reguleerimise ulatus 4. Laadimise indikaator
5. Laadija 6.Display
AKU LAADIMINE
Laadige aku enne kasutamist. Laadimise alustamiseks ühendage toitejuhe trimmeri pesasse ja laadija 100-240 V 50/60 Hz vooluvõrku. Laadimise indikaator süttib (joonis 1.4). Valgus jääb põlema, kuni seade on vooluvõrgust lahti ühendatud. Esimene laadimine võtab aega 8 tundi; järgnevad peaksid kestma 4 tundi. Täielikult laetud aku kestab umbes 180 minutit pidevat kasutamist. Pärast laadimist eemaldage laadija pistikupesast. Kui trimmerit ei kasutata pikka aega, tuleb seda laadida vähemalt kord 6 kuu jooksul. Aku piisava mahutavuse säilitamiseks. Kui aku on tühi, saate jätkata lõikamist laadija abil. Selleks ühendage laadija kaabel trimmeri pesasse. 2 minuti pärast saate jätkata lõikamist.

TRIMMERI KASUTAMINE
Valige soovitud lõikepikkus, lõigates lõikepikkuse reguleerimisnuppu (joonis 1.2), järgides reguleerimisskaalat (joonis 1.3).
Kammide vahetamiseks lülitage trimmer välja, eemaldage kamm (joonis 5) ja kinnitage paremal pool (joonis 4).
Alustage lõikamist trimmeriga, kasutades kammi kinnitamist juuste kasvu suunas. Seda tuleks teha aeglaselt ja ühtlasel kiirusel. Pidage meeles, et puhastate regulaarselt trimmerit ja mis tahes juuste lõikepead.

PUHASTAMINE
Eemaldage seade toiteallikast. Eemaldage lõikepea (joonis 2). Puhastage tera kaasasoleva harjaga. Pärast puhastamist ei tohi labade vahel jääda juukseid. Iga paari juukselõike määrib lõikepea, kukutades 2-3 tilka masinaõli joonisel fig. 6. Sulgege pea (joonis 3). Puhastage korpust kuiva või kergelt niiske lapiga.

Kuva teave:
Ekraanil kuvatakse 4 teavet. 1. Kui aku jõuab 0-ni, lülitub seade välja, kui seade on välja lülitatud. 2. Turbo valik, mida seade töötab kõrgema pöörete arvu juures. 3. Laadimine (ikoon on punane) Aku koormus suureneb kuni 100% -ni ja seejärel muutub roheliseks ja hakkab vilkuma. 4: ja töötamine adapteri toite all (see muutub roheliseks) ja ei kasuta akut.

TEHNILINE INFORMATSIOON
Võimsus: 3 W Max võimsus: 40W
Toiteallikas: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Seade on valmistatud II ohutusklassis ja ei vaja maandamist.
Seade on vastavuses direktiivide nõudmistega:
Madalpinge elektriseade (LVD)
Elektromagneetiline ühilduvus (EMC)
Toode on märgistatud andmeplaadil CE märgiga

Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ROMÂNĂ

### INSTRUCŢIUNI IMPORTANTE CU PRIVIRE LA SIGURANŢA DE UTILIZARE CITIŢI CU ATENŢIE ŞI PĂSTRAŢI PENTRU VIITOR

1.Înainte de a începe utilizarea dispozitivului citiţi manualul de instrucţiuni şi urmaţi instrucţiunile conţinute de acesta. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului care nu este în conformitate cu destinaţia sau deservirea incorectă a acestuia.
2.Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiţi acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat. Dispozitivul este destinat numai pentru uz casnic. Nu folosiţi acest dispozitiv în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
3.Dispozitivul trebuie conectat numai la o priză cu legătură la pământ 100-240 V ~ 50/60 Hz. În vederea măririi siguranţei beneficiarului la un singur circuit, nu trebui conectate în acelaşi timp mai multe aparate electrice.
4.Trebuie să fiţi foarte precauţi în cazul folosirii dispozitivului în cazul în care în apropierea acestuia se află copii. Nu permiteţi copiilor să se joace cu dispozitivul şi nu permiteţi folosirea acestuia de către copii şi persoanele care nu cunosc dispozitivul.
5.AVERTIZARE: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani şi mai mari, de către persoane cu capacităţi fizice, senzoriale şi mentale limitate şi de către persoane fără experienţă şi care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranţă şi cunosc pericolele care reies din utilizarea acestui dispozitiv. Copii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curăţarea şi conservarea dispozitivului nu trebuie realizată de copii, în afara cazului în care aceştia au depăşit vârsta de 8 ani şi aceste activităţi sunt realizate sub supravegherea unei persoane adulte.
6.Întotdeauna după ce dispozitivul nu mai este folosit scoateţi ştecherul din priza de alimentare cu curent electric şi ţineţi priza cu mâna. NU trageţi de cablul de alimentare.
7.Nu scufundaţi cablul, ştecherul şi nici întregul dispozitiv în apă sau alt lichid. Nu expuneţi

echipamentul la acţiunile condiţiilor atmosferice (ploaie, raze solare, etc.) şi nici nu îl folosiţi în condiţii de umiditate ridicată (baie, bungalouri cu umezeală).
8.Periodic trebuie să verificaţi starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către un atelier de specialitate în scopul de a evita orice pericol.
9.Nu folosiţi dispozitivul care are defect cablul de alimentare sau în cazul în care acesta a fost scăpat din mână sau este defect în orice alt mod sau în cazul în care nu funcţionează corect. Nu reparați singuri dispozitivul deoarece acest lucru poate conduce la electrocutare. Dispozitivul defect trebuie să îl transmiteți către un service pentru ca acesta să fie verificat şi în caz de nevoie reparat. Toate reparaţiile pot fi efectuate numai de către punctele de service care posedă autorizaţie. Reparaţia care nu este realizată incorect poate cauza pericol grav pentru beneficiar.
10.Dispozitivul trebuie amplasat pe o suprafaţă stabilă, netedă, departe de dispozitivele de bucătărie care redau căldură, aşa cum ar fi: aragazul electric şi cel pe gaz etc.
11.Nu folosiţi dispozitivul în apropierea materialelor combustibile.
12.Cablul de alimentare nu poate să atârne peste marginea mesei sau să atingă suprafeţele fierbinţi.
13.Nu se permite lăsarea dispozitivului pornit şi nici a alimentatorului în priză fără supraveghere.
14.Pentru a asigura o protecţie suplimentară, se recomandă instalarea pe circuitul electric a unui dispozitiv cu curent diferenţial (RCD) cu curent alternativ diferenţial care nu va depăşi 30 mA. În acest sens trebuie să vă adresaţi unui electrician specialist.



15. Când aparatul este folosit în baie, după ce l-ați folosit, scoateți fișa din priză, deoarece apropierea apei reprezintă pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.
16. Nu lăsați ca aparatul sau adaptorul să se umezească.. În cazul în care aparatul cade în apă, trageți imediat ștecherul sau adaptorul din priză. Nu puneți mâinile în apă atunci când aparatul este conectatla rețeaua de alimentare cu curent electric. Înainte de reutilizare, trebuie verificat de către un electrician calificat.
17. Nu apucați aparatul sau adaptorul cu mâinile ude.
18. Opriți aparatul de fiecare dată când îl puneți deoparte.
19. Nu lăsați aparatul pornit sau adaptorul în priză nesupravegheate.
20. Nu folosiți aparatul în apropierea apei, de exemplu, sub duș, în cadă sau lângă chiuvetă cu apă.
21. Dacă aparatul utilizează alimentator, nu îl acoperiți, deoarece aceasta ar putea duce la creșterea periculoasă a temperaturii și la deteriorarea aparatului. Întotdeauna introduceți ștecherul în priza de alimentare a aparatului și apoi conectați-l la priză.
22. Foarfecile de tăiere sunt foarte ascuțite. Atenție la montare, demontare și curățare Nu atingeți piesele în mișcare ale lamei în timpul funcționării!
23. Nu utilizați aparatul mai mult de 10 minute. După acest timp, opriți aparatul pentru aproximativ 5 minute. NU ÎNCĂRCAȚI BATERIA MAI MULT DE 48 DE ORE – nerespectarea poate duce la daune ireversibile.
24. Procesul de încărcare ar trebui să aibă loc la temperaturi cuprinse între 5 și 35 de grade Celsius.
25. Nu spălați lamele în apă.
26. Schimbați accesoriile pieptenelui numai atunci când aparatul este oprit.

DESCRIEREA PRODUSULUI (figura 1)
1. Butonul "Pornit / Oprit" 2. Reglarea lungimii de tăiere 3. Scala de reglare a lungimii de tăiere 4. Indicatorul de încărcare
5. Încărcător 6. Afișare
ÎNCĂRCAREA BATERIEI
Încărcați bateria înainte de utilizare. Pentru a începe încărcarea, conectați cablul de alimentare la priza trimmerului și încărcătorul într-o priză de rețea 100-240 V 50/60 Hz. Indicatorul de încărcare se va aprinde (fig.1.4). Lumina va rămâne aprinsă până când dispozitivul nu este deconectat de la rețeaua de alimentare. Prima încărcare durează 8 ore; cele ulterioare ar trebui să dureze 4 ore. O baterie complet încărcată durează aproximativ 180 de minute de utilizare continuă. După încărcare, deconectați încărcătorul de la priză. Dacă tunderea nu este folosită pentru o perioadă lungă de timp, aceasta trebuie încărcată cel puțin o dată la 6 luni. Pentru a menține o capacitate adecvată a bateriei. Dacă acumulatorul este plat, puteți continua tăierea utilizând încărcătorul. Pentru aceasta, conectați cablul încărcătorului în priza

de decupare. După 2 minute puteți continua tăierea.

UTILIZAREA TRIMMERULUI
Selectați lungimea de tăiere dorită rotind butonul de reglare a lungimii de tăiere (fig.1.2), respectând scala de reglare (fig.1.3).
Pentru a schimba pieptenele, opriți tunderea, scoateți pieptenele (fig.5) și fixați-o pe cea dreaptă (fig.4).
Începeți tăierea prin rularea dispozitivului de tuns cu atașamentul de pieptene în direcția creșterii părului. Acest lucru ar trebui făcut în mod lent și la o viteză constantă. Nu uitați să curățați în mod regulat tunderea și capul de tăiere din orice păr.

CURĂȚARE
Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Scoateți capul de tăiere (figura 2). Curățați lama cu peria inclusă. Nu trebuie să rămână păr între lame după curățare. La fiecare câteva tunsori lubrifiați capul de tăiere prin picurarea a 2-3 picături de ulei de mașină în spațiul prezentat în fig. 6. Închideți capul (fig.3). Curățați carcasa cu o cârpă uscată sau ușor umedă.

Afișați informații:
Afișajul va afișa 4 informații. 1. Starea% a bateriei atunci când ajunge la 0 dispozitivul se va opri. 2. Opțiunea Turbo, dispozitivul va funcționa la RPM mai înalte. 3. Încărcare (pictograma va fi roșie) încărcarea% a bateriei va crește până la 100% și apoi va deveni verde și va începe să clipească. 4: și funcționează sub puterea adaptorului (se va transforma în verde) și nu va folosi bateria.

INFORMAȚII TEHNICE
Putere: 3 W Putere maximă: 40W
Alimentare: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Dispozitivul este fabricat în clasa II de izolare..
Dispozitivul este în conformitate cu cerinţele directivelor:
Dispozitiv electric de joasă tensiune (LVD)
Compatibilitate electromagnetică (EMC)
Produs marcat cu simbolul CE pe plăcuța de fabricaţie



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți șa centrele de maculatură.Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuiesc scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## MAGYAR

### A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FONTOS UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE

1.A készülék használatbavétele előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és járjon el az abban leírtak szerint. A gyártó nem vállal felelősséget a rendeltetéstől eltérő használatból vagy a nem megfelelő kezelésből eredő esetleges károkért.
2. A berendezés kizárólag otthoni használatra készült. Ne használja, más, a rendeltetésétől eltérő célra.
3. A berendezést kizárólag 100-240 V ~ 50/60 Hz, földelt dugaszolóaljzatra szabad csatlakoztatni.
A biztonság fokozása érdekében egy áramkörre nem szabad egy időben nagyon sok elektromos készüléket kötni.
4. Különösen óvatosan kell eljárni a készülék használatakor, ha a közelben gyerekek tartózkodnak. Nem szabad megengedni, hogy a gyerekek játszanak a készülékkel, sem pedig azt, hogy a berendezést nem ismerő személyek használják.
5. FIGYELMEZTETÉS: Jelen készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékelő vagy pszichikai képességeikben korlátozott személyek, vagy olyan valaki, aki nem ismeri a készüléket, nincs vele tapasztalata, feltéve, hogy ez a biztonságukért felelős személy felügyeletével történik, vagy kioktatták őket a készüléknek biztonságos használatára, és tudatában vannak a használatával járó veszélyeknek. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezést ne tisztítsák és ne tartsák karban gyerekek, esetleg csak akkor, ha 8 évnél idősebbek, és ezt felügyelettel teszik.
6. Használat után húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból úgy, hogy kézzel tartja a dugaszolóaljzatot. NE húzza a hálózati kábelnél fogva.
7. Ne merítse a kábelt, a dugaszt vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket az időjárás hatásainak (eső, napsütés stb.), és ne használja megnövekedett páratartalmú körülmények között (fürdőszoba, nedves kempingházak).
8. Időként ellenőrizze a hálózati kábel állapotát. Ha a hálózati kábel sérült, akkor a veszély megszüntetése érdekében azt erre specializált javítóműhelyben ki kell cseréltetni.
9. Ne használja a készüléket sérült hálózati kábellel, vagy ha azt leejtették, vagy bármilyen

más módon megsérült, illetve rosszul működik. Ne javítsa önállóan a készüléket, mivel ez áramütés veszélyével jár. A sérült berendezést adja be megfelelő szervizbe ellenőrzésre vagy javításra. Bármilyen javítást kizárólag erre jogosult szerviz végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a használó számára.
10. A készüléket hideg, stabil, lapos felületre kell állítani, messze olyan konyhai készülékektől, amelyek felmelegedhetnek: pl. mikrosütőtől, gáztűzhelytől stb.
11. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. A hálózati kábel nem lóghat az asztal szélén túl, vagy nem érhet forró felülethez.
13. Nem szabad felügyelet nélkül hagyni a bekapcsolt készüléket vagy tápegységet.
14. Plusz védelem érdekében ajánlott az elektromos áramkörbe 30 mA-t nem meghaladó névleges túláramra méretezett túláram-védőkapcsolót (RDC) kell beépíteni. Ezt villanyszerelőre kell bízni.



15.Ha a készüléket fürdőszobában használja, annak használata után húzza ki a csatlakozót a konnektorból, mivel a víz közelsége veszélyt jelent akkor is, amikor a készülék ki van kapcsolva.
16. Ne hagyja átnedvesedni, a készüléket sem a tápegységet. Abban az esetben, ha a készülék a vízbe esik, azonnal húzza ki a csatlakozót vagy a hálózati adaptert a konnektorból. Ne tegye a kezét vízbe, amikor a készülék csatlakoztatva van a hálózathoz. Mielőtt újra használná, ellenőriztesse a készüléket szakképzett villanyszerelővel.
17. Ne érintse a készüléket, sem a tápegységet nedves kézzel.
18. Kapcsolja ki a készüléket minden félre tétel előtt.
19. A bekapcsolt készüléket vagy a hálózatba dugott tápegységet ne hagyja felügyelet nélkül.
20. Ne használja a készüléket víz közelében pl.: zuhany alatt, kádban, sem vízzel teli mosogató fölött.
21. Ha a készülék tápegységgel működik, ne takarja le azt, mivel ez veszélyes hőmérséklet-emelkedéshez, túlmelegedéshez és a készülék károsodásához vezethet. Először mindig a csatlakozót dugja a készülék aljzatába, majd a tápegységet a hálózati konnektorba.
22 A vágókések nagyon élesek. Óvatosan járjon el össze- és szétszereléskor valamint tisztításkor. Ne érintse a penge mozgó alkatrészeit a készülék működése közben!
23. Ne használja 10 percnél hosszabb ideig a készüléket. Ezen idő eltelte után kapcsolja ki a készüléket kb. 5 percre. NE TÖLTSE AZ AKKUMULÁTOROKAT 48 ÓRÁTÓL HOSSZABB ideig - ez visszafordíthatatlan károsodást okozhat.
24.A töltés folyamata 5 és 35 0C között hőmérsékleten kell hogy végbemenjen.
25.Ne mossa a pengéket vízben.
26.Fésűs feltétet csak akkor cseréljen, ha a vágógép ki van kapcsolva.

TERMÉKLEÍRÁS (1. ábra)
1. „Be / ki" gomb 2. A vágási hossz szabályozása 3. A vágási hossz szabályozása 4. Töltésjelző
5. A töltő 6.Display

AZ AKKUMULÁTOR MEGHATÁROZÁSA
Használat előtt töltse fel az akkumulátort. A töltés megkezdéséhez csatlakoztassa a tápkábelt a trimmer aljzatába, és a töltőt egy 100-240 V-os 50/60 Hz-es hálózati aljzatba. A töltésjelző világít (1.4. Ábra). A jelzőfény addig világít, amíg a készüléket nem húzza ki a hálózatról. Az első töltés 8 óra; az utóbbiaknak 4 órát kell tartaniuk. A teljesen feltöltött akkumulátor kb. 180 percig tart folyamatosan. A töltés után húzza ki a töltőt a konnektorból. Ha a trimmert hosszabb ideig nem használják, legalább 6 havonta kell tölteni. A megfelelő akkumulátor kapacitás fenntartása érdekében. Ha az akkumulátor lemerült, folytathatja a vágást a töltő segítségével. Ehhez csatlakoztassa a töltőkábelt a trimmer aljzatba. 2 perc múlva folytathatja a vágást.

A TRIMMER HASZNÁLATA
A vágási hossz beállító gombjának (1.2. Ábra) elforgatásával válassza ki a kívánt vágási hosszt, a szabályozási skála figyelembevételével (1.3. Ábra).
A fésű cseréjéhez kapcsolja ki a trimmert, húzza ki a fésűt (5. ábra) és a jobb oldali klipre (4. ábra).
Kezdje a vágást úgy, hogy a trimmert fésűvel rögzíti a hajnövekedés irányába. Ezt lassan és állandó sebességgel kell elvégezni. Kérjük, ne felejtse el rendszeresen tisztítani a vágófejet és a haj vágófejét.

TISZTÍTÁS
Húzza ki a készüléket az áramforrásból. Távolítsa el a vágófejet (2. ábra). Tisztítsa meg a kést a mellékelt kefével. Tisztítás után a pengék között nem szabad hajat maradnia. Minden néhány hajvágás a vágófejet 2-3 csepp gépi olajat csepegteti az 1. ábrán látható helyre. 6. Zárja be a fejet (3. ábra). Tisztítsa meg a burkolatot száraz vagy enyhén nedves ruhával.

Információk megjelenítése:

A kijelzőn 4 információ jelenik meg. 1. Az akkumulátor% -a, amikor eléri a 0-at, a készülék kikapcsol. 2. A Turbo opció a készülék nagyobb fordulatszámmal működik. 3. Betöltés (Az ikon piros lesz) az akkumulátor% -os terhelése 100% -ig emelkedik, majd zöldre vált és villogni kezd. 4: és az adapter tápellátása (zöldre vált), és nem használja az akkumulátort.

TECHNIKAI INFORMÁCIÓ
Teljesítmény: 3 W Max. Teljesítmény: 40W
Tápegység: 100-240 V ~ 50/60 Hz

A készülék II. szigetelési osztályban készült, földelésre van hozzá szükség.
A berendezés megfelel a következő direktíváknak:
Kisfeszültségű elektromos berendezések (LVD)
Elektromágneses kompatibilitás (EMC)
A termék CE jelzéssel van jelölve az adattáblán

A környezet védelme érdekében kérjük külön karton dobozok és műanyag zsákokat és dobja őket a megfelelő hulladék közé. Használt készüléket kell eljuttatni a kijelölt gyűjtőhelyekre miatt veszélyes elemek alkatrészeket, amelyek hatással lehetnek a környezetre. Ne dobja a készüléket a közös szemétkosárba.

## македонски

УСЛОВИ НА БЕЗБЕДНОСТ. ВАЖНО УПАТСТВО ЗА БЕЗБЕДНОСТ ПРИ УПОТРЕБА ВЕ МОЛИМЕ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧИТАЈТЕ И ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНИ ПОТСЕТУВАЊА.
Условите на гаранција се различни, ако уредот се користи за комерцијални цели.
1.Пред употреба на уредот внимателно прочитајте ги и секогаш следете ги следните упатства. Производителот не е одговорен за оштетувања кои произлегуваат од неправилна употреба на уредот.
2.Уредот треба да се употребува само внатре. Не употребувајте го уредот за било какви цели кои не се компатибилни со неговата примена.
3.Напонот е 100-240V, ~50/60Hz со заземјување. Од безбедносни причини не треба да се приклучуваат повеќе уреди на еден извор на електрична енергија.
4.Бидете внимателни кога го употребувате уредот во близина на деца. Не им дозволувајте на децата да си играат со
уредот. Не им дозволувајте на децата или луѓето кои не го познаваат уредот да го користат без надзор.
5.ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој уред може да се користи од страна на деца над 8 години и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности, или лица со недостаток на искуство и знаење, само доколку се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност, или ако тие се обучени за безбедност при употреба на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да се врши од страна на децата, освен ако тие се над 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6.Откако ќе завршите со употреба на уредот, полека извадете го приклучникот од доводот на струја, притоа придржувајќи го штекерот со рака. Никогаш не влечете го кабелот!!!
7.Никогаш не ставајте го кабелот, приклучникот или целиот уред во вода. Никогаш не изложувајте го уредот на атмосферски услови, како директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не употребувајте го уредот во влажни услови.
8. Повремено проверувајте ја состојбата на електричниот кабел. Доколку тој е оштетен, однесете го уредот на овластен сервис за замена на кабелот со цел да се избегнат опасни ситуации.
9.Никогаш не употребувајте го уредот со оштетен кабел или ако ви паднал или бил оштетен на било каков начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправате дефектниот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен шок. Секогаш носете го таквиот уред на овластен сервис на поправка. Поправките можат да ги извршуваат единствено професионални лица од овластен сервис, бидејќи неправилните поправки можат да предизвикаат опасни ситуации за корисникот.
10.Никогаш не ставајте го уредот на или во близина на загреани или врели површини или кујнски уреди како електрични или плински шпорети.
11.Никогаш не користете го уредот во близина на запалливи материјали.
12.Не оставајте го кабелот да виси преку работ на работната површина.
13.Никогаш не оставајте го без надзор уредот поврзан со довод на струја. Дури и кога е употребата прекината за кратко време, исклучете го од струја, извадете го кабелот од

штекер.
14.За гарантитане на додатна заштита, препорача се инсталиране на електричен систем дополнителен уред за разлиѝен напон на стуја (RCD) со номинална струја не повеќа од 30 mA. Со тоа прашање обратите на стручан електричар.



15.Кога уредот е користен во капатило, по користењето треба да се извади кабелот од гнездото, бидејќи близината на вода е небезбедна дури и кога уредот е исклучен.
16. Да не се потопува ниту уредот ниту полначот. Доколку уредот или полначот паднат во вода, веднаш да се извлече кабелот од електричното гнездо. Не смее да се стават рацете во вода кога уредот е приклучен на струја. Пред повторната употреба, уредот мора да биде проверен од квалификуван електричар.
17. Не смее да се фаќа уредот или полначот со влажни раце.
18. Уредот треба да се исклучува после секоја употреба.
19. Не смее да се остава вклучениот уред или полнач без надзор.
20. Не смее да се користи уредот во близина на вода, на пр.: под туш, во када или над лабаво со вода.
21. Доколку уредот користи полнач, не прекривајте го, бидејќи тоа може да предизвка опасно зголемување на температурата и оштетување на уредот. Секогаш најпрвин ставајте го кабелот во гнездото за полнење, а потоа до струјното коло.
22.Сечешките ножички се многу истри. Да се внимава при монтирањето, демонтирањето и чистењето. Не смее да се допираат подвижните елементи на острилата додека уредот работи!
23.Да не се користи уредот подолго од 10 минути. После истеченото време треба уредот да се остави 5 минути. ДА НЕ СЕ ПОЛНИ БАТЕРИЈАТА ПОДОГЛО ОД 48 ЧАСА - тоа може да предизвика неповратни оштетувања.
24.Процесот на полнење треба да се врши на температура од 5 до 35 целзиусови степени.
25.Да не се мијат острилата во вода.
26.Елеметите на чешелот да се менуваат само кога машинката е исклучена.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ (Слика 1)
1. Копче за вклучување / исклучување 2. Регулација на должината на сечење 3. Скала за регулирање на должината на сечење 4. Индикатор за полнење
5. Полнач 6. Дисплеј
ПОПОЛНУВАЊЕ НА БАТЕРИЈАТА
Полнете ја батеријата пред употреба. За да започнете со полнење, приклучете го кабелот за напојување во приклучокот за тример и полначот во штекер за напојување од 100-240 V 50/60 Hz. Ќе се запали индикаторот за полнење (слика 1.4). Светлото ќе остане вклучено сè додека уредот не е исклучен од електричната мрежа. Првиот задолжен трае 8 часа; следните треба да траат 4 часа. Целосно наполнета батерија трае приближно 180 минути на континуирана употреба. По полнењето, исклучете го полначот од штекерот. Ако тример не се користи за подолг временски период, треба да се наплати најмалку еднаш на секои 6 месеци. Со цел да се одржи соодветен капацитет на батеријата. Ако батеријата е рамна, можете да продолжите со сечење користејќи го полначот. За да го направите ова приклучете го кабелот за полнење во приклучокот за тример. По 2 минути можете да продолжите со сечење.

КОРИСТЕЊЕ НА ТРИМЕР
Изберете ја саканата должина на сечење со вртење на копчето за регулирање на должината на сечење (слика 1.2), следејќи ја скалата за регулирање (слика 1.3).
За промена на гребење, исклучете го тримерот, одвртете го чешел (слика 5) и клип на десната (слика 4).
Започнете со сечење со помош на тример со додаток за чешел против насоката на раст на коса. Ова треба да се направи полека и со постојана брзина. Ве молиме запомнете редовно да го чистите тример и сечење на главата на која било коса.

ЧИСТЕЊЕ
Исклучете го уредот од изворот на напојување. Извадете ја главата за сечење (слика 2). Чистете го сечилото со вклучена четка. По чистењето не треба да остане коса меѓу сечилата. На секои неколку фризури подмачкајте ја главата за сечење со пад на 2-3 капки на машината масло во просторот прикажан на сл. 6. Затворете ја главата (слика 3). Исчистете го куќиштето со сува или малку влажна крпа.

Прикажи информации:
На екранот ќе се прикажат 4 информации. 1. Тема% состојбата на батеријата кога ќе достигне 0 уредот ќе се исклучи. 2. Турбо опцијата уредот ќе работи на повисоки RPM. 3. Вчитување (иконата ќе биде црвена), акумулацијата% од батеријата ќе се зголеми до 100%, а потоа ќе се претвори во зелена и ќе почне да трепка. 4: и работа под адаптер моќ (Ќе се претвори во зелена) и не користат батерија.

ТЕХНИЧКА ИНФОРМАЦИЈА
Моќност: 3 W Максимална моќност: 40W
Напојување: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Уредот е направен во II класа на изолација.
Уред е во согласност со директивите на ЕУ:
- Директива за низок напон (LVD)
- Електромагнетна компатибилност (EMC)
Уред означени CE ознака на етикетата



За да се заштитат вашата околина: ве молиме одделни кутии и пластични кеси и да располага со нив во соодветните канти за отпадоци. Користи апаратот треба да биде предаден на посветен собирање поени поради hazarsous компоненти, кои можат да влијаат на животната средина. Не фрлајте овој апарат во заедничката корпа за отпадоци.

# ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1.Πριν από τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσεως και να τις ακολουθήσετε. Ο παραγωγός δεν ευθύνεται για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε μη ενδεδειγμένη χρήση ή σε λάθος χειρισμό της συσκευής.
2.Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Απαγορεύεται η χρήση της για άλλους σκοπούς, για τους οποίους δεν προορίζεται.
3.Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί μόνο με πρίζα 100-240 V ~ 50/60 Hz. Για την μεγαλύτερη ασφάλειά σας δεν πρέπει να συνδέετε στον ίδιο κύκλωμα ρεύματος πολλές ηλεκτρικές συσκευές.
4.Πρέπει να προσέχετε ιδιαιτέρως κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής όταν δίπλα βρίσκονται παιδιά. Δεν επιτρέπεται τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ή άτομα που δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της.
5.Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες ικανότητες κινητικές, αισθητικές και νοητικές είτε από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή δεν έχουν ενημερωθεί σχετικά με το χειρισμό της συσκευής, εκτός αν γίνεται αυτό υπό την εποπτεία ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως.
6.Πάντα μετά τη χρήση αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από το δίκτυο παροχής ρεύματος, κρατώντας την πρίζα. ΜΗΝ τραβήξετε το καλώδιο σύνδεσης.
7.Μη βάζετε το καλώδιο, το ρευματολήπτη και ολόκληρη τη συσκευή στο νερό ή άλλο υγρό. Προστατεύετε τη συσκευή από δυσμενείς καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κ.ά.). Μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας (μπάνιο, κάμπινγκ).
8.Τακτικά πρέπει να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί με ειδικό καλώδιο από την ειδική υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος .
9.Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας είτε με καλώδιο που έχει πέσει ή έχει υποστεί οποιαδήποτε άλλη ζημιά είτε δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Την ελαττωματική συσκευή πρέπει να την ελέγξει ή να την επισκευάσει η κατάλληλη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Οι επισκευές μπορούν να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών. Η λανθασμένη επισκευή μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τους χρήστες.
10.Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε κρύα σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από εστίες ζέστης όπως ηλεκτρική κουζίνα, μπρίκι, κ.ά.
11.Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή πλάι σε εύφλεκτα υλικά.
12.Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να κρέμεται από το τραπέζι ή να αγγίζει καυτές επιφάνειες.
13.Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη με το δίκτυο παροχής ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

14.Με σκοπό να διασφαλίσετε πρόσθετη προστασία προτείνεται να εγκαταστήσετε μέσα στο ηλεκτρικό κύκλωμα τη διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με το ονομαστικό ρεύμα που δεν υπερβαίνει 30 mA. Με σκοπό να το κάνετε πρέπει να καλέσετε τον ειδικό ηλεκτρικό.



15. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, μετά τη χρήση, αφαιρέστε το φις από την πρίζα, καθώς η εγγύτητα του νερού, μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο, ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.15. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο μπάνιο, αφού την χρησιμοποιήσετε, αφαιρέστε το φις από την πρίζα, καθώς η εγγύτητα του νερού αποτελεί κίνδυνο ακόμη και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
16. Μην αφήνετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό να βραχεί. Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει στο νερό, τραβήξτε αμέσως το βύσμα ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό όταν είναι συνδεδεμένη η συσκευή. Πριν από την επαναχρησιμοποίηση πρέπει να ελέγχεται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
17. Μην κρατάτε τη συσκευή ή το φορτιστή με βρεγμένα χέρια.
18. Απενεργοποιήστε τη συσκευή κάθε φορά που την πακετάρετε.
19. Μην αφήνετε τη συσκευή ή τον μετασχηματιστή χωρίς επιτήρηση.
20. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, για παράδειγμα, στο ντους, στην μπανιέρα ή πάνω από το νιπτήρα με νερό.
21. Εάν η μονάδα χρησιμοποιεί τροφοδοτικό, μην την καλύπτετε, καθώς αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνες θερμοκρασίες και ζημιές στη μονάδα. Πάντοτε συνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα του μηχανήματος και συνδέστε το στην πρίζα.
22. Οι λεπίδες κοπής είναι πολύ αιχμηρές. Να προσέχετε κατά τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό. Μην αγγίζετε τα κινούμενα μέρη της λεπίδας κατά τη λειτουργία της συσκευής!
23. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 10 λεπτά. Μετά από αυτό το διάστημα, απενεργοποιήστε τη μονάδα για περίπου 5 λεπτά. ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 48 ΩΡΕΣ – κατι τέτοιο μπορει να προκαλεσει ανεπανόρθωτη βλαβη.
24.Η διαδικασία φόρτισης θα πρέπει να γίνεται σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 και 35 βαθμών Κελσίου.
25. Μην πλένετε τις λεπίδες στο νερό.
26. Αλλάξτε το εξάρτημα χτένας μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΣΧΗΜΑ 1)
1. Κουμπί "On / off" 2. Ρύθμιση μήκους κοπής 3. Κλίμακα ρύθμισης μήκους κοπής 4. Ένδειξη φόρτισης
5. Φορτιστής 6. Εμφάνιση

ΦΟΡΤΩΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Φορτίστε τη μπαταρία πριν τη χρήση. Για να ξεκινήσετε τη φόρτιση, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή του κοπτήρα και το φορτιστή σε πρίζα 100-240 V 50/60 Hz. Η ένδειξη φόρτισης ανάβει (εικ. 1.4). Το φως θα παραμείνει αναμμένο έως ότου αποσυνδεθεί η συσκευή από την παροχή ρεύματος. Η πρώτη φόρτιση διαρκεί 8 ώρες. οι επόμενες θα πρέπει να διαρκέσουν 4 ώρες. Μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία διαρκεί περίπου 180 λεπτά συνεχούς χρήσης. Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα. Αν το τρίψιμο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να φορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες. Προκειμένου να διατηρηθεί επαρκής χωρητικότητα της μπαταρίας. Εάν η μπαταρία είναι επίπεδη, μπορείτε να συνεχίσετε να κόβετε χρησιμοποιώντας το φορτιστή. Για να το κάνετε αυτό, συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή στην υποδοχή κοπτικού. Μετά από 2 λεπτά μπορείτε να συνεχίσετε να κόβετε.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟ ΤΡΙΜΕΡ

Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος κοπής γυρνώντας το κουμπί ρύθμισης μήκους κοπής (εικ. 1.2), παρατηρώντας την κλίμακα ρύθμισης (εικ. 1.3).
Για να αλλάξετε τη χτένα, απενεργοποιήστε τη χτένα (εικ. 5) και σφίξτε τη δεξιά (εικ. 4).
Αρχίστε να κόβετε τρέχοντας το εργαλείο κοπής με το εξάρτημα χτένας προς την κατεύθυνση της ανάπτυξης μαλλιών. Αυτό πρέπει να γίνεται αργά και με σταθερή ταχύτητα. Μην ξεχνάτε να καθαρίζετε τακτικά το τρίψιμο και την κεφαλή κοπής κάθε τρίχας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ
Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή τροφοδοσίας. Αφαιρέστε την κοπτική κεφαλή (εικ. 2). Καθαρίστε τη λεπίδα με την ενσωματωμένη βούρτσα. Δεν πρέπει να παραμείνουν τρίχες μεταξύ των λεπίδων μετά τον καθαρισμό. Κάθε λίγες περικοπές λιπάνουν την κεφαλή κοπής, ρίχνοντας 2-3 σταγόνες του λαδιού του μηχανήματος στο χώρο που φαίνεται στο σχ. 6. Κλείστε την κεφαλή (εικ. 3). Καθαρίστε το περίβλημα με ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί.
Εμφάνιση πληροφοριών:
Η οθόνη θα εμφανίσει 4 πληροφορίες. 1. Η% κατάστασης της μπαταρίας όταν φτάσει 0 η συσκευή θα σβήσει. 2. Στην επιλογή Turbo η συσκευή θα λειτουργεί σε υψηλότερες σ.α.λ. 3. Φόρτωση (το εικονίδιο θα είναι κόκκινο) το φορτίο% της μπαταρίας θα αυξηθεί μέχρι το 100% και στη συνέχεια θα γίνει πράσινο και θα αρχίσει να αναβοσβήνει. 4: και λειτουργεί κάτω από τροφοδοσία προσαρμογέα (Θα γίνει πράσινο) και δεν χρησιμοποιούν μπαταρία.
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Ισχύς: 3 W Μέγιστη ισχύς: 40W
Τροφοδοσία: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Η συσκευή είναι φτιαγμένη στην δεύτερη κλάση μόνωσης.
Η συσκευή συμμορφώνεται με κανόνες των Οδηγιών:
Ηλεκτρικές συσκευές χαμηλής τάσης (LVD)
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)
Το προϊόν φέρνει σήμα CE στον πίνακα.

φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτιού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

## ČESKY

# BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY. DŮLEŽITÉ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE POUŽITÍ A PROVOZU VÝROBKU. PODMÍNKY SI PROSÍM PŘEČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Záruční podmínky neplatí, pokud je přístroj použit pro komerční účely nebo v rozporu s nvodem. Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.
1.Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod a vždy postupujte v souladu s uvedenými pokyny. Výrobce ani distributor není odpovědný za případné škody vzniklé v důsledku neodborné manipulace nebo použití v rozporu s návodem.
2.Výrobek lze použít pouze v interiéru. Nepoužívejte tento výrobek pro jakýkoli účel, pro který není určen.
3.Pro napájení výrobku použijte připojení na napětí 100-240V ~ 50/60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné pro připojení více zařízení k jedné zásuvce.
4.Prosím, buďte opatrní při používání výrobku jsou-li v blízkosti dětí. Nedovolte dětem hrát si s výrobkem. Nikdy nenechávejte výrobek bez dohledu pohybují-li se u něj děti nebo lidé, kteří nevědí, jak výrobek používat.
5.UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek mohou obsluhovat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností a znalostí výrobku pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a zdraví. Nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání výrobku, jsou si vědomi nebezpečí , chápou způsob použití výrobku a jejich smyslové schopnosti jsou dostatečné pro pochpení i bezpečné používání výrobku.Čištění a údržba výrobku nesmí provádět dětí. Děti od 8 let mohou čištění provádět pouze pod dohldem dospělé osoby, která je mentálně i fyzicky způsobilá na dítě dohlížet.
6.Po ukončení použitíí tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
7.Nikdy nenechávejte výrobek připojen ke zdroji napájení bez dozoru. Dokonce i tehdy, je-li přerušena dodávka napětí byť ijen na krátkou dobu.
8.Nikdy nedávejte, neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo celý výrobek do vody. Nevystavujte výrobek atmosférickými extremním podmínkám. Jako je přímé sluneční záření , děšti, sníh apod.. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
9.Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným síťovým kabelem, nebo pokud výrobek upadl z výšky a předpokládáte, že je poškozen nebo pokud nefunguje správně. Opravu vždy svěřte odbornému autorizovanému servisu, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Poškozený výrobek vždy ihned vypněte. Provedení neodborné opravy může vést k úrazu uživatele a zániku záruky pro postup uživatele v rozporu s bezpečnostními pokyny.

10.Nikdy nepokládejte výrobek na nebo do blízkosti horkých povrchů nebo do kuchyňských spotřebičů, jako jsou elektrické nebo plynové trouby. Nikdy výrobek při provozu nezakrývejte, nic na něj nestavte
11.Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavin.
12.Nenechávejte kabel viset doů přes okraje podložky na které je výrobek položen.
13.Po ukončení použitíí tohoto výrobku jej nejprve vypněte je-li opatřen vypínačem, pak vždy opatrně vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Přitom přidržujte zásuvku volnou rukou. Nikdy netahejte pouze za přívodní kabel!
14.Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné nainstalovat v elektrickém obvodu proudový chránič (RCD) o jmenovitém proudu nepřekračujícím 30 mA. V tomto ohledu se, prosím, obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.



15. Pokud zařízení používáte v koupelně, po vypnutí ho odpojte ze zásuvky a odložte, protože jeho umístění v blízkosti vody způsobuje ohrožení zdraví, i když je zařízení vypnuté.
16. Zařízení ani napájení nesmí přijít do kontaktu s vodou. V případě, že zařízení spadne do vody, okamžitě ho odpojte ze zásuvky. Nevkládejte ruce do vody, pokud je zařízení zapnuté. Před opětovným použitím dejte zařízení ke kontrole kvalifikovanému odborníkovi.
17. Nemanipulujte se zařízením nebo napáječem, pokud máte mokré ruce.
18. Zařízení vypněte vždy, když ho odložíte.
19. Nenechávejte zařízení ani napáječ zapojené do zásuvky bez dozoru.
20. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody, tzn. ve sprše, ve vaně nebo nad umývadlem s vodou.
21. Pokud zařízení využívá napáječ, ničím ho nezakrývejte, protože by mohlo dojít k nebezpečnému růstu teploty a poškození zařízení. Nejdříve zapojte kolík napáječe do zdířky v zařízení a teprve potom napáječ do zásuvky.
22. Stříhací nože jsou velmi ostré. Během jejich montáže, demontáže a procesu čištění dbejte proto zvýšené bezpečnosti. Pokud je zařízení zapnuté, nedotýkejte se pohyblivých částí ostří!
23. Zařízení nepoužívejte déle než 10 minut. Po uplynutí tohoto času, zařízení vypněte na alespoň 5 minut. BATERII NENABÍJEJTE DÉLE NEŽ 48 HODIN – může ji to nenávratně poškodit.
24. Proces nabíjení může probíhat v teplotním rozpětí od 5 do 35 stupňů Celsia.
25. Nemyjte ostří ve vodě.
26. Nástavec můžete vyměnit pouze ve chvíli, když je strojek vypnutý.

POPIS VÝROBKU (OBR. 1)
1. Tlačítko „Zap / Vyp“ 2. Regulace délky řezu 3. Stupnice regulace délky řezu 4. Indikátor nabíjení
5. Nabíječka 6.Zobrazení
NABÍJENÍ BATERIE
Před použitím baterii nabijte. Chcete-li zahájit nabíjení, zapojte napájecí kabel do zásuvky vyžínače a nabíječku do síťové zásuvky 100-240 V 50/60 Hz. Rozsvítí se indikátor nabíjení (obr. 1.4). Kontrolka zůstane rozsvícena, dokud nebude zařízení odpojeno od sítě. První nabití trvá 8 hodin; další by měly trvat 4 hodiny. Plně nabitá baterie trvá přibližně 180 minut nepřetržitého používání. Po nabití odpojte nabíječku ze zásuvky. Pokud nebudete zastřihovač delší dobu používat, měl by být nabíjen nejméně jednou za 6 měsíců. Pro udržení dostatečné kapacity baterie. Pokud je baterie vybitá, můžete pokračovat v řezání pomocí nabíječky. K tomu připojte kabel nabíječky do zásuvky vyžínače. Po 2 minutách můžete pokračovat v řezání.

POUŽÍVÁNÍ TRIMMERU
Otáčením knoflíku pro nastavení délky řezu (obr. 1.2) zvolte požadovanou délku řezu při dodržení regulační stupnice (obr. 1.3).
Pro výměnu hřebene vypněte vyžínač, odšroubujte hřeben (obr. 5) a příchytku vpravo (obr. 4).
Začněte řezat spuštěním vyžínače s hřebenovým nástavcem proti směru růstu vlasů. To by mělo být prováděno pomalu a stabilní rychlostí. Nezapomeňte pravidelně čistit vyžínač a stříhací hlavu všech vlasů.

ČIŠTĚNÍ
Odpojte zařízení od zdroje napájení. Vyjměte řeznou hlavu (obr. 2). Čepel vyčistěte přiloženým kartáčkem. Po čištění by mezi noži neměly zůstat žádné vlasy. Každých několik stříhání mazání řezné hlavy tím, že upustí 2-3 kapky strojního oleje do prostoru znázorněného na Obr. 6. Zavřete hlavu (obr. 3). Očistěte kryt suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem.

Zobrazit informace:
Na displeji se zobrazí 4 informace. 1. Pokud je stav baterie% 0, přístroj se vypne. 2. Turbo volba zařízení bude pracovat na vyšších otáčkách. 3. Načítání (ikona bude červená)% zatížení baterie se zvýší až na 100% a poté se rozsvítí zeleně a začne blikat. 4: a pracovat pod napájením adaptéru (bude svítit zeleně) a nebude používat baterii.

TECHNICKÉ INFORMACE
Výkon: 3 W Max. Výkon: 40W
Napájení: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Spotřebič je proveden v 2. třídě izolace.
Spotřebič vyhovuje požadavkům směrnic:
Elektrická zařízení nízkého napětí (LVD)
Elektromagnetická kompatibilita (EMC)
Výrobek je na výrobním štítku označen znakem CE.



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnic ani kontejneru na směsný odpad!!

## NEDERLANDS

VEILIGHEID CONDITIES. BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR DE VEILIGHEID VAN GEBRUIK. LEES DIT ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR HET VOOR LATER GEBRUIK.
De garantievoorwaarden zijn verschillend, als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.
1.Voordat u het product gebruikt, lees aandachtig en voldoe altijd aan de volgende instructies. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van verkeerd gebruik.
2.Het product is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het product niet voor een doel dat niet verenigbaar is met de toepassing ervan.
3.De toepasselijke voltage is 100-240V, ~ 50/60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet wenselijk om meerdere apparaten aan te sluiten op een stopcontact.
4.Wees voorzichtig bij het gebruik rond kinderen. Laat de kinderen niet spelen met het product. Laat kinderen of mensen die niet weten hoe het apparaat werkt er niet mee bezig zonder toezicht.
5.WAARSCHUWING: Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zijn zich bewust van de gevaren in verband met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten moeten worden uitgevoerd onder toezicht.
6.Nadat u klaar bent met het product moet u altijd onthouden om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te trekken. Trek nooit aan het netsnoer!!
7.Zet nooit het netsnoer, de stekker of het hele apparaat in het water. Nooit het product aan de atmosferische omstandigheden bloot leggen, zoals direct zonlicht of regen, etc. Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.
8.Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als het netsnoer beschadigd is moet het product worden gebracht naar een professionele service locatie en daar behandelt worden om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9.Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of beschadigd op een andere manier of als het niet goed werkt. Probeer niet om het defecte product zelf te repareren, omdat het kan leiden tot een elektrische schok. Breng altijd het beschadigde apparaat naar een professionele service locatie om het te repareren. Alle reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde service professionals. De reparatie die ten onrechte werd gedaan kan gevaarlijke situaties opleveren voor de gebruiker.
10.Zet het product nooit op of dichtbij hete of warme oppervlakken of keukenapparatuur, zoals de elektrische oven of gasbrander.
11.Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.
12.Laat het snoer niet hangen over de rand van de balie of ergens waar het warme oppervlakken aanraakt.
13.Laat het product niet aangesloten op het stopcontact zonder toezicht. Zelfs wanneer gebruik wordt onderbroken voor een korte tijd, zet het uit van het netwerk, stekker uit het

stopcontact.
14.Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om residu (RCD) te installeren in de stroomkring, met een resterende huidige beoordeling niet meer dan 30 mA. Neem contact op met professionele elektricien in deze zaak.



15. Wanneer het toestel in de badkamer wordt gebruikt, dien je de stekker na het gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de nabijheid van water zelfs een gevaar betekent wanneer het toestel af staat.
16. Zorg ervoor dat het toestel noch de adapter nat worden. In het geval dat het toestel in het water valt, moet je onmiddellijk de stekker of adapter uit het stopcontact halen. Je mag je handen niet in het water steken wanneer het toestel is aangesloten op de netstroom. Voordat je het toestel opnieuw gebruikt, moet het door een gekwalificeerde elektricien nagekeken worden.
17. Pak het toestel noch de adapter vast met natte handen.
18. Het toestel dient telkens wanneer je het opbergt, afgezet te worden.
19. Het aangezet toestel of de adapter mogen niet zonder toezicht in het stopcontact achtergelaten worden.
20. Het toestel mag niet gebruikt worden in de nabijheid van water bijv.: in de douche, in bad of boven een wastafel met water.
21. Indien het toestel gebruik maakt van een adapter, bedek deze dan nooit aangezien dit zou kunnen leiden tot een gevaarlijke temperatuurstijging en de beschadiging van het toestel. Steek altijd eerst de stekker in de contactdoos voor de voeding in het toestel en dan pas de adapter in het stopcontact van de netstroom.
22. De snijdende mesjes zijn heel scherp. Wees voorzichtig bij het monteren, demonteren en het schoonmaken. Raak de bewegende elementen van de mesjes niet aan tijdens de werking van het toestel!
23. Gebruik het toestel niet langer dan 10 minuten. Na verloop van deze tijd dien je het toestel voor ongeveer 5 minuten af te zetten. LAAD DE BATTERIJ NIET LANGER OP DAN 48 UUR - dit kan de batterij blijvend beschadigen.
24. Het proces van het opladen van de batterij dient te gebeuren bij een temperatuur van 5 tot en met 35 graden Celsius.
25. Was de mesjes niet in water.
26. Wissel de kammen enkel wanneer de trimmer af staat.

PRODUCT BESCHRIJVING (figuur 1)
1. Knop 'Aan / uit' 2. Regeling van de snijlengte 3. Schaal van de regeling van de snijlengte 4. Laadindicator
5. Oplader 6.Display
DE BATTERIJ OPLADEN
Laad de batterij op voor gebruik. Om te beginnen met opladen sluit u het netsnoer aan op de stekker van de trimmer en de lader op een 100-240 V 50/60 Hz stopcontact. De oplaadindicator gaat branden (fig. 1.4). Het lampje blijft branden totdat het apparaat is losgekoppeld van de netspanning. De eerste lading duurt 8 uur; volgende moeten 4 uur duren. Een volledig opgeladen batterij gaat ongeveer 180 minuten onafgebroken in gebruik. Na het opladen, ontkoppel de oplader uit het stopcontact. Als de trimmer gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, moet deze ten minste eenmaal per zes maanden worden opgeladen. Om voldoende accucapaciteit te behouden. Als de batterij leeg is, kunt u doorgaan met snijden met behulp van de oplader. Steek hiervoor de kabel van de lader in de contactdoos van de trimmer. Na 2 minuten kunt u doorgaan met snijden.

GEBRUIK VAN DE TRIMMER
Selecteer de gewenste snijlengte door aan de instelknop van de snijlengte te draaien (fig. 1.2), met inachtneming van de regelschaal (fig. 1.3).
Om de kam te verwisselen, schakelt u de trimmer uit, maakt u de kam los (fig. 5) en klikt u de rechter kam vast (fig. 4).
Begin met snijden door de tondeuse met de opzetkam tegen de haargroeirichting in te laten werken. Dit moet langzaam en met een constante snelheid worden gedaan. Vergeet niet om de tondeuse en de snijkop regelmatig schoon te maken.

CLEANING
Koppel het apparaat los van de stroombron. Verwijder de snijkop (fig. 2). Reinig het mes met de meegeleverde borstel. Na het reinigen mag er geen haar tussen de messen achterblijven. Om de paar knipbeurten smeert u de snijkop door 2-3 druppels machineolie in de ruimte te laten vallen die wordt getoond in fig. 6. Sluit de kop (fig. 3). Reinig de behuizing met een droge of enigszins vochtige doek.

Informatie weergeven:
Het display toont 4 informatie. 1. De% -toestand van de batterij wanneer deze 0 bereikt, wordt het apparaat uitgeschakeld. 2. Turbo-optie het apparaat werkt op hogere RPM. 3. Laden (het pictogram wordt rood) het% lading van de batterij zal tot 100% toenemen en vervolgens groen worden en beginnen te knipperen. 4: en werken onder adaptervoeding (het wordt groen) en geen batterij.

TECHNISCHE INFORMATIE
Vermogen: 3 W Max. Vermogen: 40W
Stroomvoorziening: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse II.
Apparaat voldoet aan de standaardeisen betreffende: - EMC (Electromagnetic Compatibility)
- LVD (Low Voltage Directive) van de Europese Gemeenschap. Het apparaat is CE-gemarkeerd.



Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

## SLOVENŠČINA

### VARNOSTNE RAZMERE. PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SKRBNO SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

Zaradi pogojev v garanciji, če se naprava uporablja v komercialne namene.
1.Pred uporabo izdelka preberite navodila za uporabo. Proizvajalec ni odgovoren za kakršnokoli škodo zaradi zlorabe izdelka.
2.Izdelek se uporablja samo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte izdelka za kakršenkoli namen, ki ni v skladu z njegovo uporabo.
3.Napetost naprave je 100-240V-50/60 Hz. Ne povezujte več naprav z eno vtičnico, zaradi varnostnih razlogov.
4.Bodite previdni ko uporabljate izdelek v bližini otrok. Ne pustite, da se otroci igrajo z izdelkom. Ne pustite, da napravo uporabljajo otroci in ljudje, ki niso seznanjeni z navodili za uporabo izdelka.
5.OPOZORILO: To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari nad 8 let, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb brez izkušenj ali znanja naprave, lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so jim podali navodila na varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se naj ne igrajo z napravo. Čiščenje in vzdrževanje naprave naj ne izvajajo otroci, razen če so starejši od 8 let in te dejavnosti izvajajo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
6.Ko boste končali z uporabo izdelka, nežno odstranite vtič iz električne vtičnice. Nikoli ne potegnite za napajalni kabel!
7.Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtikača ali celotne naprave v vodo. Nikoli ne izpostavljajte izdelka atmosferskim pogojem, kot je neposredna sončna svetloba ali dež, itd... Nikoli ne uporabljajte izdelka v vlažnih pogojih.
8.Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan se je potrebno obrniti na pooblaščene serviserja, da bi se izognili nevarni situaciji.
9.Nikoli ne uporabljajte izdelka z poškodovanim napajalnim kablom ali če se je naprava poškodovala in ne deluje pravilno. Ne poskušajte popraviti poškodovanega izdelka sami, saj lahko privede do električnega udara. Vedno se obrnite na pooblaščenega serviserja. Popravilo, ki je bilo narejeno nepravilno lahko povzroči nevarne razmere za uporabnika.
10.Nikoli ne dajajte proizvoda na ali blizu vroče ali tople površine ali kuhinjskih aparatov, kot so električna pečica ali plinski gorilnik.
11.Nikoli ne uporabljajte izdelka blizu vnetljivih snovi.
12.Ne dovolite, da kabel visi čez rob.
13.Nikoli ne pustite izdelek, povezan z virom energije brez nadzora. Tudi, ko za kratek čas prekinete uporabo, ga izklopite iz vtičnice.
14.Da se zagotovi dodatna varnost, priporočeno je da se v električnem tokokrogu namesti zaščitna naprava za diferenčni tok (RCD) z nazivnim diferenčnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za namestitev naprave se je treba obrniti na strokovnjaka iž področja elektrike.



15. Ko se naprava uporablja v kopalnici, je po uporabi odstranite iz vtičnice, saj je bližina vode nevarna tudi, ko je naprava izklopljena.
16. Naprave ali napajalnik ne smete namakati. Če naprava pade v vodo, takoj izvlecite vtič ali napajalnik iz omrežne vtičnice. Roke ne segajte v vodo, ko je naprava priključena na mrežo. Pred ponovno uporabo ga mora preveriti kvalificiran električar.

17. Naprave ali napajalnika ne zgrabite z mokrimi rokami.
18. Napravo izklopite vsakič, ko jo deponirate po uporabi.
19. Vklopljene naprave ali napajalnika ne puščajte brez nadzora.
20. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, npr.: ob tuširanju, v kadi niti nad umivalnikom z vodo.
21. Če naprava uporablja napajalnik, ga ne pokrivajte, saj lahko to povzroči nevarno temperaturo in poškoduje napravo. Vstavite vtič v električno vtičnico naprave kot prvi in nato napajalnik v omrežno vtičnico.
22. Rezila so zelo ostra. Bodite previdni pri vgradnji, demontaži in čiščenju. Med delovanjem naprave se ne dotikajte gibljivih delov rezila!
23. Naprave ne uporabljajte več kot 10 minut. Po tem času, izklopite napravo za približno 5 minut. NE POLNITE BATERIJE VEČ KOT 48 UR - to lahko povzroči nepopravljivo škodo.
24. Postopek polnjenja mora potekati pri temperaturi med 5 in 35 stopinj Celzija.
25. Ne spirajte rezil v vodo.
26. Zamenjajte pokrovčki glavnika samo, ko je rezalnik izklopljen.

OPIS IZDELKA (SL. 1)
1. Gumb za vklop / izklop 2. Regulacija dolžine rezanja 3. Regulacija dolžine rezanja 4. Indikator polnjenja
5. Polnilnik 6. Prikaz

POLNJENJE BATERIJE
Pred uporabo napolnite baterijo. Za začetek polnjenja priključite napajalni kabel v vtičnico obrezovalnika, polnilnik pa v omrežno vtičnico 100-240 V 50/60 Hz. Indikator polnjenja zasveti (slika 1.4). Lučka bo ostala vključena, dokler naprava ne bo izklopljena iz električnega omrežja. Prvo polnjenje traja 8 ur; naslednje naj trajajo 4 ure. Popolnoma napolnjena baterija traja približno 180 minut neprekinjene uporabe. Po polnjenju izklopite polnilnik iz vtičnice. Če se trimer ne uporablja dlje časa, ga je treba polniti vsaj enkrat vsakih 6 mesecev. Da bi ohranili zadostno zmogljivost baterije. Če je baterija prazna, lahko še naprej uporabljate polnilnik. To storite tako, da priključite polnilni kabel v vtičnico za obrezovanje. Po 2 minutah lahko nadaljujete z rezanjem.

UPORABA TRIMERJA
Izberite želeno dolžino rezanja z obračanjem gumba za nastavitev dolžine rezanja (slika 1.2) ob upoštevanju regulacijske skale (slika 1.3). Če želite zamenjati glavnik, izklopite rezalno napravo, odstranite glavnik (slika 5) in zaponko na desni (slika 4).
Začnite rezati tako, da obrežete z nastavkom za glavnik proti smeri rasti dlak. To je treba početi počasi in z enakomerno hitrostjo. Ne pozabite redno čistiti trimerja in glave za rezanje vseh las.

ČIŠČENJE
Napravo odklopite iz vira napajanja. Odstranite rezalno glavo (slika 2). Očistite rezilo s priloženo krtačo. Po čiščenju med noži ne sme ostati nobena dlaka. Vsakih nekaj odbitkov podmažite rezalno glavo tako, da v prostor, ki je prikazan na sl. 6. Zaprite glavo (slika 3). Ohišje očistite s suho ali rahlo vlažno krpo.

Prikaži informacije:
Na zaslonu se prikažejo 4 informacije. 1. Če stanje akumulatorja doseže 0, se naprava izklopi. 2. Turbo možnost bo naprava delala na višjih RPM. 3. Nalaganje (ikona bo rdeča) se bo obremenitev akumulatorja povečala do 100%, nato pa se bo obarvala zeleno in začela utripati. 4: in delajo pod napetostjo pretvornika (obarva zeleno) in ne uporabljajte baterije.

TEHNIČNE INFORMACIJE
Moč: 3 W Največja moč: 40W
Napajanje: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Naprava spada v II izolacijski razred.
Naprava je skladna z direktivami EU:
- O nizki napetosti (LVD)
- Elektromagntski kompatibilnosti (EMC)
- Naprava ima CE oznako na tipski ploščici



Zaščita okolja. Prosimo ločite kartonske škatle od plastičnih vreč ter jih odvrzite v primerne koše za smeti. Odslužene naprave zavrzite v zbirne centre zaradi nevarnih komponent, ki lahko ogrožajo okolje. Naprave ne zavrzite v navaden koš za smeti.

## РУССКИЙ

# ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ.

Условия гарантии другие, если устройство используется в коммерческих целях.
1.До начала употребления устройства прочитать инструкцию обслуживания и действовать по указаниям содержащимся в ней. Производитель не несёт ответственность за вред причиненый употреблением устройства не в соответствии с его предназначением или его несоответствующим обслуживанием.
2.Устройство служит только для домашнего употребления. Не употреблять с другой целью, не в соответствии с его предназначением.
3.Устройство надо подключить только к гнезду 100-240 В ~ 50/60 Гц. Для повышения безопасности употребления, к одной цепи тока не надо одновременно включать многие электрические устройства.
4.Надо соблюдать особенную осторожность во время употребления устройства, когда вблизи находятся дети. Не надо допускать детей к развлечениям с устройством, не

разрешай ни детям ни лицам не познакомленным с устройством на употребление его.
5.Устройство не предназначено для употребления лицами (в том числе детьми) с ограниченной физической способностью, способностью к ощущению иил умственной способностью или с отсутствием опыта или познакомления с устройством, разве, что это происходит при надзоре лица ответственного за их безопасность и в соответствии с инструкцией употребления устройства.
6.Всегда после окончания употребления, удали штепсель из питающего гнезда придерживая гнездо рукой. НЕ тянуть за сетевой кабель.
7.Не погружай кабель, штепсель, также всё устройство в воде или другой жидкости. Не выставляй устройство на действие атмосферных условий (дождя, солнца и пр.), не употребляй при условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные летние домики).
8.Периодически проверяй состояние питающего провода. Если питающий провод повреждён, его должна заменить специализированная ремонтная мастерская для избегания угрозы.
9.Не употребляй устройство с повреждённым питающим проводом или когда оно упало или было повреждено каким-нибудь другим образом или оно неправильно работает.  Не осуществляй ремонт устройства самостоятельно, так как это угрожает поражением током. Повреждённое устройство передай в соответствующую сервисную точку для проверки или осуществления ремонта. Все ремонты могут осуществлять только сервисные точки, у которых на это право. Неправильно осуществлённый ремонт может спричинить серьёзную угрозу для пользователя.
10.Надо устанавливать устройство на холодной, устойчивой, ровной поверхности, далеко нагревающейся кухонной техники такой как: электрическая плита, газовая горелка и др.
11.Не употреблять устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12.Провод питания не может висеть за краем стола или соприкасаться к горячим поверхностям.
13.Не оставляй устройство включеное в гнездо без надзора.
14.Для дополнительной защиты рекомендуется установить в сети устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным током не более 30 мА. Для установки, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику.



15. Если устройство используется в ванной комнате, после использования вынуть штепсель из розетки, так как близость воды является угрозой даже тогда, когда устройство выключено.
16. Не допускать намокания устройства или блока питания. В случае, если устройство упадет в воду, немедленно вытянуть штепсель или зарядное устройство из розетки. Запрещается вкладывать руки в воду, когда устройство включено в сеть. Перед повторным использованием оно должно быть проверено квалифицированным электриком.
17. Запрещается брать устройство или зарядное устройство мокрыми руками.
18. Устройство следует выключить каждый раз при его откладывании.
19. Запрещается оставлять включенное устройство или зарядное устройство в розетке без контроля.
20. Запрещается использовать устройство вблизи воды, например, под душем, в ванне или над раковиной с водой.
21. Если устройство использует зарядное устройство, не прикрывайте его, поскольку это могло бы привести к опасному росту температуры и повреждению устройства. Всегда, первым вкладывайте штепсель в розетку в устройстве, а потом зарядное устройство в розетку.
22. Режущие ножи очень острые. Соблюдать осторожность во время монтажа, демонтажа и очистки. Запрещается прикасаться к подвижным элементам ножей во

время работы устройства!
23. Не пользоваться устройством дольше, чем 10 минут. По истечении этого времени следует выключить устройство приблизительно на 5 минут. НЕ ЗАРЯЖАТЬ БАТАРЕЙКИ ДОЛЬШЕ, ЧЕМ 48 ЧАСОВ - это может вызвать необратимые повреждения.
24. Процесс зарядки должен проводиться при температуре от 5 до 35 градусов Цельсия.
25. Не мыть ножи в воде.
26. Менять гребневые насадки только тогда, когда машинка для стрижки выключена.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА (РИС. 1)
1. Кнопка «Вкл / Выкл» 2. Регулировка длины резки 3. Шкала регулировки длины резки 4. Индикатор зарядки 5. Зарядное устройство 6. Дисплей

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА
Зарядите аккумулятор перед использованием. Чтобы начать зарядку, подключите шнур питания к розетке триммера, а зарядное устройство - к электрической розетке 100-240 В с частотой 50/60 Гц. Загорится индикатор зарядки (рис. 1.4). Индикатор будет гореть до тех пор, пока устройство не будет отключено от электросети. Первый заряд занимает 8 часов; последующие должны длиться 4 часа. Время работы полностью заряженной батареи составляет около 180 минут. После зарядки отсоедините зарядное устройство от розетки. Если триммер не используется в течение длительного периода времени, его следует заряжать не реже одного раза в 6 месяцев. Для того, чтобы поддерживать достаточную емкость батареи. Если аккумулятор разряжен, вы можете продолжить резку с помощью зарядного устройства. Для этого подключите кабель зарядного устройства к гнезду триммера. Через 2 минуты вы можете продолжить резку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА
Выберите желаемую длину резки, повернув ручку регулировки длины резки (рис. 1.2), соблюдая шкалу регулировки (рис. 1.3). Чтобы заменить гребень, выключите триммер, отсоедините гребень (рис. 5) и зафиксируйте правую (рис. 4).
Начните стрижку, запустив триммер с насадкой-гребнем против направления роста волос. Это должно быть сделано медленно и с постоянной скоростью. Пожалуйста, не забывайте регулярно чистить триммер и режущую головку от любых волос.

ОЧИСТКА
Отключите устройство от источника питания. Снимите режущую головку (рис. 2). Очистите лезвие прилагаемой щеткой. Волосы после чистки не должны оставаться между лезвиями. Каждые несколько стрижек смазывайте режущую головку, опуская 2-3 капли машинного масла в пространство, показанное на рис. 6. Закройте головку (рис. 3). Очистите корпус сухой или слегка влажной тканью.

Показать информацию:
Дисплей покажет 4 информации. 1. Когда уровень заряда батареи достигнет 0, устройство выключится. 2. Опция Turbo - устройство будет работать на более высоких оборотах. 3. Загрузка (значок будет красным).% Заряда батареи будет увеличиваться до 100%, затем станет зеленым и начнет мигать. 4: и работает под адаптер питания (он станет зеленым) и не использовать аккумулятор.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Мощность: 3 Вт Макс. Мощность: 40 Вт
Электропитание: 100-240 В ~ 50/60 Гц

Устройство имеет II класс изоляции и не требует заземления.
Устройство отвечает требованиям директив ЕС:
- Электрический прибор низкого напряжения (LVD).
- Директива по электромагнитной совместимости (EMC).
Прибор маркирован знаком соответствия CE.



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте,пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиесяв устройствеопасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку

## HRVATSKI

### OPŠTI USLOVI BEZBJEDNOSTI. VAŽNE UPUTE KOJE SE TIČU BEZBJEDNOSTI UPOTREBE. PROČITAJTE IH PAŽLJIVO I SAČUTOVAJTE KAKO BISTE IH KONSULTOVALI U BUDUĆNOSTI

1.Prije početka eksploatacije aparata treba pročitati uputstvo za upotrebu i postupati prema njegovim uputama. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje su nastale uslijed nenamjenske upotrebe ili neodgovarajućeg rukovanja.
2. Aparat je namjenjen isključivo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti u druge svrhe – koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Aparat treba priključiti isključivo u utičnicu sa uzemljenjem 100-240 V ~ 50/60Hz
U cilju povećanja bezbjednosti eksploatacije, u jedno strujno kolo se ne može istovremeno priključiti više električnih uređaja.
4. Treba obraćati posebnu pažnju tokom korištenja aparata, kad se u blizini nalaze djeca. Nemojte dopustiti djeci da se igraju aparatom. Nemojte dozvoljavati djeci niti osobama koje nisu upoznate sa aparatom da ga koriste.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima ili osobe neiskusne te neupoznate sa uređajem, ako se upotreba vrši pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu

bezbjednost ili ako su ove osobe dobile upute vezane za bezbjednu upotrebu uređaja i svjesne su opasnosti vezanih za upotrebu uređaja. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i konzervacija uređaja ne smije se vršiti od strane djece, sem ako su starija od 8 godina i vrše ove radnje pod nadzorom odrasle osobe
6.Uvijek nakon upotrebe, izvadite utikač iz utičnice za napajanje, pridržavajući utičnicu rukom. NEMOJTE vući mrežni kabel.
7. Ne potapati kabel, utikač ili sav aparat u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Ne izlagati djejstvu atmosferskih prilika (kiša, sunce i dr.) i ne koristiti u uslovima povišene vlažnosti (kupatila, „vlažne" vikendice).
8. Periodično provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba biti promjenjen od strane specijalizovanog servisa sa ciljem sprječavanja opasnosti.
9. Nemojte koristiti aparat: kad je oštećen kabel za napajanje, nakon pada na tlo, kad je na bilo koji način oštećen, kad nepravilno radi. Nemojte samostalno popravljati aparat zbog opasnosti od udara struje. Oštećen aparat predajte odgovarajućem servisu da izvrši provjeru ili popravak. Sve popravke mogu vršiti isključivo ovlašteni servisi. Nepravilno izveden popravak može prouzročiti ozbiljnu opasnost za korisnika.
10. Aparat treba staviti na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, daleko od zagrijanih kuhinjskih uređaja kao što su: štednjak, plinski plamenik i dr.
11. Nemojte koristiti aparat u blizini lako zapaljivih materijala.
12. Kabel za napajanje ne može visjeti preko ruba stola niti dodirivati vruće površine.
13. Aparat ili uređaj za napajanje ne smiju da budu priiključeni na utičnicu bez nadzora.
14. Da se obezbijedi dodatna zaštita preporučujemo da u električnom krugu instališete zaštitni uređaj diferencijalne struje (RCD) sa nominalnom diferencijlanom strujom, koja nije veća od 30 mA. U vezi sa tim treba se obratiti električaru-stručnjaku.



15.Ako aparat koristite u kupaonici, nakon uporabe izvadite utikač iz utičnice jer blizina vode predstavlja opasnost čak i tada kada je aparat isključen.
16.Ne dozvolite da vam aparat ili adapter urone u vodu. U slučaju kada vam aparat upadne u vodu odmah izvadite utikač ili adapter iz mrežne utičnice. Nije dozvoljeno stavljati ruke u vodu kada je aparat uključen u mrežu. Prije ponovnog korištenja aparata mora ga provjeriti kvalificirani električar.
17. Nije dozvoljeno hvatati aparat ili adapter mokrim dlanovima.
18. Aparat treba svaki put isključiti prilikom odlaganja.
19. Nije dozvoljeno ostavljati bez nadzora uključen u utičnicu niti aparat niti adapter.
20. Nije dozvoljeno korištenje aparata u blizini vode, npr.: pod tušem, u kadi ili nad umivaonikom s vodom.
21. Ukoliko koristite aparat s adapterom, ne prekrivajte ga jer bi to moglo dovesti do opasnog porasta temperature i oštećenja aparata. Uvijek kao prvi stavljajte utikač u utičnicu napajanja u aparatu, a nakon toga adapter u utičnicu pod naponom.
22. Rezne oštrice su veoma oštre. Budite oprezni za vrijeme montaže, demontaže i čišćenja. Nije dozvoljeno dodirivati pokretne elemente reznih oštrica za vrijeme rada aparata!
23.Ne koristite aparat duže nego 10 minuta. Nakon isteka tog vremena potrebno je isključiti aparat na oko 5 minuta. NE PUNITE BATERIJU DUŽE NEGO 48 SATI – to može prouzrokovati njezin trajni kvar.
24.Proces punjenja bi trebao biti izvođen pri temperaturama od 5 do 35 Celzijevih stupnjeva.
25.Ne perite rezne oštrice u vodi.
26.Mijenjajte nastavke u obliku češljića samo tada kada je aparat isključen.

OPIS PROIZVODA (SLIKA 1)
1. Tipka 'On / Off' 2. Regulacija duljine rezanja 3. Skala regulacije duljine rezanja 4. Indikator punjenja
5. Punjač 6. Prikaz
PUNJENJE BATERIJE
Prije uporabe napunite bateriju. Za punjenje uključite kabel za napajanje u utičnicu trimera, a punjač u mrežnu utičnicu od 100-240 V 50/60 Hz. Indikator punjenja će zasvijetliti (sl. 1.4). Svjetlo će ostati upaljeno sve dok se uređaj ne isključi iz napajanja. Prvo punjenje traje 8 sati; naknadne traju 4 sata. Potpuno napunjena baterija traje oko 180 minuta neprekidne uporabe. Nakon punjenja isključite punjač iz utičnice. Ako se trimer ne koristi dulje vrijeme, treba ga puniti najmanje jednom svakih 6 mjeseci. Kako biste održali odgovarajući kapacitet baterije.

Ako je baterija prazna, možete nastaviti s rezanjem pomoću punjača. U tu svrhu priključite kabel punjača u utičnicu trimera. Nakon 2 minute možete nastaviti s rezanjem.

KORIŠTENJE TRIMERA
Odaberite željenu duljinu rezanja okretanjem gumba za podešavanje duljine rezanja (slika 1.2), pridržavajući se ljestvice za podešavanje (sl. 1.3).
Da biste promijenili češalj, isključite trimer, odvojite češalj (sl. 5) i pričvrstite na desnu (sl. 4).
Počnite rezati tako da trimer pokrenete s nastavkom za češalj nasuprot smjeru rasta kose. To bi trebalo raditi polako i stalnom brzinom. Ne zaboravite redovito čistiti trimer i glavu za rezanje bilo koje kose.
ČIŠĆENJE
Isključite uređaj iz izvora napajanja. Uklonite reznu glavu (slika 2). Očistite oštricu s uključenom četkom. Nakon čišćenja, između noževa ne smije ostati kosa. Svakih nekoliko frizura podmažite reznu glavu tako da ispustite 2-3 kapi strojnog ulja u prostor prikazan na slici. 6. Zatvorite glavu (sl. 3). Očistite kućište suhom ili lagano vlažnom krpom.
Prikaz informacija:
Na zaslonu će se prikazati 4 informacije. 1. Stanje baterije kada dosegne 0 uređaj će se isključiti. 2. Turbo opcija uređaj će raditi na višim RPM. 3. Učitavanje (ikona će biti crvena)% opterećenja baterije će se povećati do 100%, a zatim će postati zeleno i početi treptati. 4: i rade pod napajanjem adaptera (postat će zeleno) i neće koristiti bateriju.

TEHNIČKE INFORMACIJE
Snaga: 3 W Maksimalna snaga: 40W
Napajanje: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Uređaj ima II. klasu izolacije i zahtjeva uzemljenje.
Aparat ispunjava zahtjeve direktiva:
Električni uređaj niskog napona (LVD)
Elektromagnetna kompatibilnost (EMC)
Proizvod je označen oznakom CE na nazivnoj tablici.
Produs marcat cu simbolul CE pe plăcuţa de fabricaţie



**Brinući za okoliš..**
Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju.
**Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

## ITALIANO

### CONDIZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni operative e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile per i danni causati da un utilizzo dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da un uso improprio.
2. Il dispositivo è destinato esclusivamente ad uso domestico. Non usare per scopi diversi da quelli previsti.
3. Collegare l'apparecchio solo ad una presa da 100-240 V ~ 50/60 Hz.
Al fine di aumentare la sicurezza d'uso, non collegare contemporaneamente diversi apparecchi elettrici allo stesso circuito di corrente.
4. Deve essere usata particolare cautela quando si utilizza il dispositivo in luoghi in cui stazionano bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio e non consentire l'uso dell'apparecchio ai bambini o a persone che non ne abbiano dimestichezza.
5. Il dispositivo non è adatto per essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, o che manchino di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, salvo l'uso sotto la supervisione della persona responsabile della loro sicurezza e in conformità con le istruzioni d'uso.
6. Dopo l'uso, togliere sempre la spina dalla presa di alimentazione, tenendo con una mano la presa. NON tirare dal cavo di alimentazione.
7. Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa senza sorveglianza.
8. Non immergere il cavo, la spina, o l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio all'azione degli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) e non utilizzare in ambienti umidi (bagni, bungalow umidi).
9. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un servizio di riparazione specializzato, al fine di evitare pericoli.
10. Non utilizzare l'apparecchio con il cavo di alimentazione danneggiato, o se è caduto o

è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, o se funziona in modo improprio. Non tentare di riparare l'apparecchio da sé, per non incorrere nel rischio di scosse elettriche. Portare l'apparecchio danneggiato ad un centro di servizio specializzato, per controllarlo o per eseguire riparazioni. Qualunque riparazione può essere effettuata solo nei centri di assistenza autorizzati. Una riparazione effettuata in modo improprio può essere causa di gravi rischi per l'utente.
11. Collocare l'apparecchio su una superficie fredda, stabile e orizzontale, lontano da apparecchi da cucina che si riscaldano, come: fornelli elettrici, bruciatori a gas, ecc.
12. Non utilizzare l'apparecchio vicino a materiali infiammabili.
13. Il cavo di alimentazione non deve pendere oltre il bordo del tavolo o toccare superfici calde.
14. Prima di pulire l'apparecchio, o dopo l'uso, scollegare la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con una mano. NON tirare dal cavo di alimentazione.



15. Quando il dispositivo viene utilizzato nel bagno, dopo l'uso scollegare la spina dalla presa in quanto la prossimità d'acqua crea il pericolo anche quando il dispositivo è spento.
16. Non permettere che il dispositivo o l'alimentatore sia bagnato. Qualora il dispositivo si trovi nell'acqua, immediatamente staccare la spina o l'alimentatore dalla presa di rete. Non mettere le mani nell'acqua quando il dispositivo è collegato alla rete. Prima di riutilizzare il dispositivo, consegnarlo alla verifica di un qualificato elettricista.
17. Non toccare il dispositivo ne' l'alimentatore con le mani bagnate.
18. Spegnere il dispositivo ogni volta quando non è utilizzato.
19. Non lasciare il dispositivo acceso ne' l'alimentatore allacciato alla presa senza sorveglianza.
20. Non utilizzare il dispositivo nei pressi d'acqua, ad es. sotto la doccia, nella vasca da bagno o sopra il lavabo pieno d'acqua.
21. Se il dispositivo viene utilizzato con l'alimentatore, non coprirlo per non causare una pericolosa crescita di temperatura e il danneggiamento del dispositivo. Prima collegare sempre la spina alla presa di alimentazione nel dispositivo e, di seguito, l'alimentatore alla presa di rete.
22.Le lame di taglio hanno spigoli vivi. Prestare attenzione durante il montaggio, lo smontaggio e la pulizia. Non toccare gli elementi delle lame mobili quando il dispositivo è in funzione!
23.Non utilizzare il dispositivo per più di 10 minuti. Scaduto tale tempo, spegnere il dispositivo per ca. 5 minuti. NON RICARICARE LA BATTERIA PER PIÙ DI 48 ORE - per non causare l'irreparabile danneggiamento della batteria.
24.La ricarica dovrà avvenire a temperatura da 5 a 35 gradi Celsius
25.Non lavare le lame in acqua.
26.Sostituire i pettini soltanto a dispositivo spento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (FIGURA 1)
1. Pulsante 'On / off' 2. Regolazione della lunghezza di taglio 3. Scala di regolazione della lunghezza di taglio 4. Indicatore di carica 5. Caricatore 6. Display

CARICA DELLA BATTERIA
Caricare la batteria prima dell'uso. Per iniziare la carica collegare il cavo di alimentazione nella presa del trimmer e il caricabatterie in una presa di corrente da 100-240 V 50/60 Hz. L'indicatore di carica si accenderà (figura 1.4). La luce rimarrà accesa finché il dispositivo non sarà scollegato dall'alimentazione di rete. La prima ricarica richiede 8 ore; quelli successivi dovrebbero durare 4 ore. Una batteria completamente carica dura per circa 180 minuti di uso continuo. Dopo la ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa. Se il trimmer non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, dovrebbe essere caricato almeno una volta ogni 6 mesi. Al fine di mantenere un'adeguata capacità della batteria. Se la batteria è scarica, è possibile continuare a tagliare usando il caricabatterie. Per fare questo inserire il cavo del caricabatterie nella presa del trimmer. Dopo 2 minuti puoi continuare a tagliare.

UTILIZZANDO IL TRIMMER
Selezionare la lunghezza di taglio desiderata ruotando la manopola di regolazione lunghezza taglio (figura 1.2), osservando la scala di

regolazione (figura 1.3).
Per cambiare il pettine, spegnere il tagliabordi, sganciare il pettine (figura 5) e agganciare il pettine (figura 4).
Iniziare il taglio facendo scorrere il trimmer con il pettine contro la direzione di crescita dei peli. Questo dovrebbe essere fatto lentamente e ad una velocità costante. Ricordarsi di pulire regolarmente il tagliasiepi e la testina di taglio di tutti i capelli.

PULIZIA
Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione. Rimuovere la testa di taglio (figura 2). Pulire la lama con il pennello incluso. Nessun pelo dovrebbe rimanere tra le lame dopo la pulizia. Ogni taglio di capelli lubrifica la testa di taglio facendo cadere 2-3 gocce dell'olio della macchina nello spazio mostrato in fig. 6. Chiudere la testa (figura 3). Pulire l'involucro con un panno asciutto o leggermente umido.

Visualizza informazioni:
Il display mostrerà 4 informazioni. 1. Lo stato% della batteria quando raggiunge 0 il dispositivo si spegne. 2. Opzione Turbo il dispositivo funzionerà su un RPM più alto. 3. Caricamento (L'icona sarà rossa) il carico% della batteria aumenterà fino al 100% e poi diventerà verde e inizierà a lampeggiare. 4: e lavorando sotto la potenza dell'adattatore (diventerà verde) e non usare la batteria.

INFORMAZIONI TECNICHE
Potenza: 3 W Potenza massima: 40W
Alimentazione: 100-240 V ~ 50/60 Hz



Prendersi cura dell'ambiente
Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.
Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

## SUOMI

### KÄYTTÖTURVALLISUUSEHDOT
### LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje ja noudata sen määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä tai virheellisestä huollosta aiheutuvista vahingoista.
2. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön. Älä käytä laitetta käyttötarkoituksensa vastaisella tavalla.
3. Laite on kytkettävä ainoastaan maadoitettuun 100-240 V ~ 50/60 Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden parantamiseksi yhteen sähköpiiriin ei saa kytkeä samanaikaisesti useampia sähkölaitteita.
4. Toimi erittäin varovaisesti, mikäli laitteen käyttöaikana sen lähellä on lapsia. Älä anna lasten leikkiä laitteella; kiellä lapsia ja laitteeseen perehtymättömiä henkilöitä käyttämästä sitä.
5. VAROITUS: Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä liikuntarajoitteiset ja vajaamieliset tai laitteen käyttöön perehtymättömät henkilöt ainoastaan heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai mikäli he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia mahdollisista siihen liittyvistä käyttövaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai käsitellä laitetta, paitsi jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja tekevät sitä valvonnassa.
6. Aina käytön jälkeen irrota pistoke pitäen kädellä pistorasiasta. ÄLÄ vedä virtajohdosta.
7. Älä upota virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä altista laitetta säävaikutukselle (vesisade, aurinko, jne.). Älä käytä hyvin kosteissa tiloissa (kylpyhuone, kostea mökki).
8. Tarkista säännöllisesti johdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä vaaratilanteiden välttämiseksi.
9. Älä käytä laitetta, mikäli sen virtajohto on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut muulla tavalla tai se ei toimi oikein. Älä korjaa laitetta omaehtoisesti sähköiskuvaaran vuoksi. Vie viallinen laite asianmukaiselle huoltoliikkeelle tarkastettavaksi ja korjattavaksi. Kaikkia korjauksia saa tehdä ainoastaan valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Virheellinen korjaus voi aiheuttaa käyttäjän vakavan loukkaantumisvaaran.
10. Sijoita laite viileälle, tukevalle ja tasaiselle alustalle, pitäen turvaväliä lämmityslaitteista ja kodinkoneista, kuten sähköhellasta, kaasupolttimista jne.
11. Älä käytä laitetta tulenarkojen aineiden läheisyydessä.
12. Virtajohto on estettävä roikkumisesta pöydän reunan yli tai kuumien pintojen koskettamisesta.
13. Älä jätä laitetta tai virransyöttölaitetta pistorasiaan ilman valvontaa.
14. Lisäsuojauksen varmistamiseksi suositellaan asentamaan laitteen virtapiiriin vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka nimellisvirta on korkeintaan 30 mA. Tältä osin on otettava yhteyttä pätevään sähköasentajaan.



15. Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota käytön jälkeen pistoke pistorasiasta, koska veden läheisyys on vaara, vaikka laite olisi sammutettu.
16. Älä anna laitteen tai virtalähteen märätä. Jos laite putoaa veteen, vedä välittömästi pistoke tai verkkolaite pistorasiasta. Älä laita käsiäsi veteen, kun laite on kytketty. Ennen uudelleenkäyttöä on pätevän sähköasentajan tarkastettava.
17. Älä pidä laitetta tai virtalähdettä märillä käsillä.
18. Sammuta laite aina, kun laitat sen alas.
19. Älä jätä laitetta tai verkkolaitetta pistorasiassa vartioimatta.
20. Älä käytä laitetta veden lähellä, esimerkiksi suihkussa, kylvyssä tai pesualtaan veden alla.
21. Jos laite käyttää virtalähdettä, älä peitä sitä, koska se voi aiheuttaa vaarallisen lämpötilan nousun ja laitteen vaurioitumisen. Liitä aina ensimäisenä virtajohto pistorasiaan laitteessa ja sitten kytke se pistorasiaan.
22. Leikkurit ovat erittäin teräviä. Ole varovainen asentamisessa, purkamisessa ja puhdistuksessa. Älä kosketa siipien liikkuvia osia laitteen käytön aikana!
23. Älä käytä laitetta yli 10 minuutin ajan. Tämän jälkeen sammuta laite noin 5 minuutin ajaksi. ÄLÄ LATAA AKKUA YLI 48 TUNTIA - se voi aiheuttaa sen peruuttamatonta vahinkoa.
24. Latausprosessin on tapahduttava lämpötiloissa välillä 5 ja 35 celsiusastetta.
25. Älä pese terää vedessä.
26. Vaihda kampaosa vain, kun leikkuri on pois päältä.

TUOTTEEN KUVAUS (KUVA 1)
1. 'Päälle / pois' -painike 2. Leikkuupituuden säätö 3. Leikkuupituuden säätöaste 4. Latausilmaisin
5. Laturi 6.Näytä
AKUN LATAAMINEN
Lataa akku ennen käyttöä. Voit aloittaa latauksen kytkemällä virtajohdon trimmerin pistorasiaan ja laturin 100-240 V: n 50/60 Hz: n verkkovirtaan. Latauksen merkkivalo syttyy (kuva 1.4). Valo palaa, kunnes laite irrotetaan verkkovirrasta. Ensimmäinen lataus kestää 8 tuntia; seuraavien tulisi kestää 4 tuntia. Täyteen ladattu akku kestää noin 180 minuuttia jatkuvaa käyttöä. Irrota laturi latauksen jälkeen pistorasiasta. Jos trimmeriä ei käytetä pitkään aikaan, se on ladattava vähintään kerran 6 kuukaudessa. Akun riittävän kapasiteetin säilyttämiseksi. Jos akku on tyhjä, voit jatkaa leikkaamista laturilla. Voit kytkeä laturin kaapelin trimmeriliitäntään. 2 minuutin kuluttua voit jatkaa leikkaamista.

TRIMMERIN KÄYTTÄMINEN
Valitse haluttu leikkauspituus kääntämällä leikkuupituuden säätönuppia (kuva 1.2) säätämismäärän mukaisesti (kuva 1.3).
Jos haluat vaihtaa kammion, käännä leikkuri pois päältä, irrota kampa (kuva 5) ja kiinnitä se oikealle (kuva 4).
Aloita leikkaaminen leikkaamalla leikkuria hiusten kiinnityksellä hiusten kasvun suuntaan. Tämä tulisi tehdä hitaasti ja tasaisella nopeudella. Muista pitää puhdistaa säännöllisesti trimmeri ja leikkauspää.

PUHDISTUS
Irrota laite virtalähteestä. Irrota leikkuupää (kuva 2). Puhdista terä mukana tulevalla harjalla. Terien väliin ei saa jäädä hiuksia puhdistuksen jälkeen. Joka muutama hiustenleikkuu voitelee leikkuupää pudottamalla 2-3 tippaa konettaöljyä kuvassa 1 esitettyyn tilaan. 6. Sulje pää (kuva 3). Puhdista kotelo kuivalla tai hieman kostealla liinalla.

Näytä tiedot:
Näyttöön tulee 4 tietoa. 1. Akun tila, kun se saavuttaa 0, laite sammuu. 2. Turbo-vaihtoehto laite toimii suuremmalla kierrosnopeudella. 3. Lataaminen (Kuvake on punainen) akun kuormituksen prosenttiosuus nousee 100%: iin ja muuttuu vihreäksi ja alkaa vilkkua. 4: ja työskentely sovittimen teholla (se muuttuu vihreäksi) eikä käytä akkua.

TEKNINEN INFORMAATIO
Teho: 3 W Max Teho: 40W
Virtalähde: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Suojellaksesi ympäristöäsi: hävitä pahvilaatikot ja muovipussit ja kierrätä ne niille tarkoitetuissa jäteastioissa. Käytetyt koneet tulee toimittaa niihin erioistuneisiin keräyspisteisiin ympäristölle vaarallisten aineiden takia. Älä hävitä laitteita sekajätteessä.

## slovenský

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo jeho nesprávnou obsluhou.
2. Spotrebič je určený len na domáce použitie. Nepoužívajte ho na účely, ktoré sú v rozpore s jeho určením.
3. Spotrebič pripájajte výlučne do zásuvky s 100-240 V ~ 50/60 Hz. Za účelom zvýšenia bezpečnosti užívateľa do jedného obvodu prúdu nezapájajte súčasne viacero elektrických spotrebičov.
4. Ak sa počas používania spotrebiča v jeho blízkosti nachádzajú deti buďte obzvlášť obozretní. Nedovoľte deťom aby sa hrali so spotrebičom a nedovoľte ho používať deťom ani osobám neoboznámeným so spotrebičom.
5. Tento přístroj není určen k používání osobami se sníženou fyzickou, citovou či psychickou způsobilostí (včetně dětí), ani osobami nezkušenými či neseznámenými s přístrojem, pokud by k tomu nedocházelo pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost a podle návodu k použití přístroje.
6. Po každom použití vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky pričom zásuvku pridržte rukou. NEŤAHAJTE za sieťový kábel.
7. Nenechávajte spotrebič zapnutý do zásuvky bez dozoru.
8. Neponárajte kábel, zástrčku ani celý spotrebič do vody ani inej kvapaliny. Nevystavujte spotrebič pôsobeniu poveternostných podmienok (dažďu, slnku a podobne) a nepoužívajte ho v podmienkach zvýšenej vlhkosti (kúpeľne, vlhké kempingové domčeky).
9. Pravidelne kontrolujte stav sieťového kábla. Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený špecializovaným opravárenským podnikom kvôli predchádzaniu riziku.
10. Nepoužívajte spotrebič s poškodeným sieťovým káblom ani po páde alebo poškodení akýmkoľvek iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Spotrebič neopravujte samostatne kvôli riziku úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odovzdajte príslušnému servisu za účelom kontroly alebo opravy. Akékoľvek opravy smú vykonávať len oprávnené servisy. Nesprávne vykonaná oprava môže vážne ohroziť užívateľa.
11. Spotrebič klaďte na chladnom, stabilnom a rovnom povrchu, v bezpečnej vzdialenosti od nahrievajúcich sa kuchynských spotrebičov ako elektrický alebo plynový sporák a podobne.
12. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavín.
13. Sieťový kábel nesmie prevísať mimo hranu stola ani sa dotýkať horúcich povrchov.
14. Kanvica je určená len na varenie čistej vody na domáce účely.



15. Keď je prístroj používaný v kúpeľni , po jeho použití vyberte zástrčku zo zásuvky, pretože blizkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj keď je zariadenie vypnuté.
16. Nedovoľte, aby sa zariadenie alebo napájací zdroj namočil. V prípade, že zariadenie spadne do vody, odpojte okamžite zástrčku alebo napájací zdroj zo sieťovej zásuvky. Nedávajte ruky do vody, keď je zariadenie pripojené k sieti. Pred opätovným použitím musí byť skontrolované kvalifikovaným elektrikárom.
17. Nechytajte zariadenie alebo napájací zdroj mokrými rukami.

18. Zariadenie vždy vypnite keď je odkladáte.
19. Nenechávajte pripojené zariadenie a napájací zdroj bez dozoru.
20. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody napr.: v sprche, vo vani alebo nad umývadlom s vodou.
21. Ak zariadenie používa napájací zdroj, nezakrývajte ho, pretože mohloby to viesť k nebezpečnému zvýšeniu teploty a poškodeniu zariadenia. Ako prvú zásuňte vždy zástrčku do zásuvky v zariadeni a potom napájací zdroj do sieťovej zásuvky.
22. Rezacie čepele sú veľmi ostré. Dávajte pozor pri montáži, demontáži a čistení. Nedotýkajte sa pohyblivých častí čepelí počas prevádzky zariadenia!
23. Zariadenie nepoužívajte dlhšie ako 10 minút . Po tomto čase vypnite zariadenie na asi 5 minút. NENABÍJAJTE BATÉRIU VIAC AKO 48 HODÍN - môže to spôsobiť nezvratné poškodenie.
24.Proces nabijania by mal prebiehať pri teplote od 5 do 35 stopňov Celzia.
25. Nečistite lopatky vo vode.
26. Zmeníte hrebeňový nástavec len vtedy, keď je trimr vypnutý .

OPIS VÝROBKU (obr. 1)
1. Tlačidlo „Zap / Vyp“ 2. Regulácia dĺžky rezu 3. Stupnica regulácie dĺžky rezu 4. Indikátor nabíjania
5. Nabíjačka 6.Zobrazenie
NABÍJANIE BATÉRIE
Pred použitím nabite batériu. Ak chcete začať nabíjanie, zapojte napájací kábel do zásuvky trimra a nabíjačku do elektrickej zásuvky 100-240 V 50/60 Hz. Rozsvieti sa indikátor nabíjania (obr. 1.4). Svetlo zostane rozsvietené, kým sa zariadenie neodpojí od sieťového napájania. Prvý poplatok trvá 8 hodín; ďalšie by mali trvať 4 hodiny. Plne nabitá batéria vydrží približne 180 minút nepretržitého používania. Po nabití odpojte nabíjačku zo zásuvky. Ak sa trimr dlhšiu dobu nepoužíva, mal by sa nabíjať aspoň raz za 6 mesiacov. Aby sa zachovala primeraná kapacita batérie. Ak je batéria vybitá, môžete pokračovať v rezaní pomocou nabíjačky. Zapojte kábel nabíjačky do zásuvky vyžínača. Po 2 minútach môžete pokračovať v rezaní.

POUŽÍVANIE TRIMMERU
Otáčaním nastavovacieho gombíka reznej dĺžky (obr. 1.2) zvoľte želanú dĺžku rezu, pri dodržaní regulačnej stupnice (obr. 1.3).
Ak chcete vymeniť hrebeň, vypnite vyžínač, odpojte hrebeň (obr. 5) a príchytku na pravej strane (obr. 4).
Začnite rezanie spustením zastrihávača s nástavcom proti smeru rastu vlasov. To by sa malo robiť pomaly a pri stálej rýchlosti.
Nezabudnite pravidelne čistiť zastrihávač a reznú hlavu všetkých vlasov.

ČISTENIE
Odpojte zariadenie od zdroja napájania. Vyberte reznú hlavu (obr. 2). Vyčistite nôž pomocou priloženej kefy. Po čistení nesmú ostať medzi čepeľami žiadne vlasy. Každých niekoľko zrážok namažte reznú hlavu tak, že do priestoru znázorneného na obr. 6. Zatvorte hlavu (obr. 3). Očistite kryt suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.

Zobraziť informácie:
Na displeji sa zobrazia 4 informácie. 1. Keď je stav batérie% 0, zariadenie sa vypne. 2. Turbo voľba zariadenia bude pracovať na vyšších otáčkach. 3. Načítanie (ikona bude červená)% zaťaženia batérie sa zvýši až na 100% a potom sa rozsvieti na zeleno a začne blikať. 4: a práca pod napájaním adaptéra (bude svietiť nazeleno) a nepoužívať batériu.

TECHNICKÁ INFORMÁCIA
Výkon: 3 W Max. Výkon: 40W
Napájanie: 100-240 V ~ 50/60 Hz



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhoďte do kontajnera na plast. Opotrebený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrospotrebič odstráňte tak, aby nedochádzalo j jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

# ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR
# LÄS ORDENTLIGT VIKTIGA INSTRUKTIONER OM ANVÄNDNINGENS SÄKERHET OCH BEVARA DEM FÖR FRAMTIDEN

1.Innan du använder apparaten för första gången var god läs bruksanvisningen och förhåll dig enligt instruktioner i bruksanvisningen. Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för skador som resulterar av missbruk och felaktig användning av apparaten.
2.Denna aparat är avsedd för användning bara i hushållet. Använd inte för andra syften som inte är föremål av denna apparat.
3.Apparaten bör anslutas till ett eluttag med jordledning 100-240 V ~ 50/60 Hz. För att förbättra användningens säkerhet, bör man inte ansluta samtidigt många elektriska anordningar till en strömkrets.
4. Under arbetet ska du uppmärksamma barn som befinner sig inom området där maskinen används. Barn måste övervakas så att de inte kan leka med apparaten, tillåt inte barn eller personer som inte känner till användning av denna apparat.
5.VARNING: Denna anordning kan användas av barn över 8 år gamla och personer med förminskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet och kunskap av apparaten, om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller undervisats i hur apparaten används på säkert sätt och därmed förstått de faror som kan uppstå i samband med användningen av appareten. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och konservering av anordingen bör inte göras av barn förutom barn som är över 8 år gamla och övervakas.
6.Ta alltid en stickpropp ur ett eluttag efter användningen och håll eluttaget med handen då. Dra INTE elkabeln.
7.Doppa aldrig elkabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller andra vätskor. Exponera aldrig apparaten för väderförhållanden (regn, sol, etc.) eller använd vid förhöjd luftfuktighet (badrum, fuktiga stugor).
8.Kontrollera elkabeln periodiskt. Om elkabeln är defekt, ska man byta ut den i en specialiserad reparationsverksamhet för att undvika faror.
9.Använd inte apparaten med en defekt elkabel eller om apparaten har tappats eller skadats på något annat sätt eller arbetar felaktigt. Reparera inte apparaten själv eftersom du riskerar elektrisk stöt. En felaktig apparaten ska avges till kvalicerad kundtjänst för att kolla eller reparera den. Alla reperationer för endast utföras av kvalicerade kundtjänster. En felaktig reparation kan orsaka betydande risker för användaren.
10.Ställ apparaten på en sval, stabil, plan yta, långt ifrån uppvärmande kökanordningar som spisar, gasbrännare, etc.
11.Använd inte apparaten i närheten av brännbara material.
12.Låt inte elkabeln ligga över kanter av ett bord eller heta ytor.
13. Apparaten får aldrig lämnas utan övervakning med motorerna igång eller stickproppen i ett eluttag.
14. För ytterligare skydd rekommenderas att montera i en krets en jordfelsbrytare (RDC) med en utström som är inte över 30 mA. Det måste göras av en kvalicerad elektriker.



15. När apparaten används i badrummet, ska man urkoppla stickproppen från eluttaget efter användning eftersom närheten av vatten utgör en fara även när apparaten har stängts av.
16. Doppa inte apparaten eller strömförsörjningen. Om apparaten faller i vatten, urkoppla stickproppen eller strömförsörjningen genast från eluttaget. Det är förbjudet att sätta händerna in vatten när apparaten ansluts till elnät. Innan den åter får användas, ska den prövas av en kvalificerad elektriker.
17. Det är förbjudet att hälla apparaten eller strömförsörjningen med våta händer.
18. Apparaten ska stängas av varje gång när man lägger den.
19. Det är förbjudet att lämna apparaten eller strömförsörjningen som ansluts till eluttaget utan övervakning.
20. Det är förbjudet att använda apparaten i närheten av vatten t.ex. i dusch, badkar eller över tvättbord med vatten.

21. Om apparaten används ett förlängningsstycke, täcks det inte eftersom det kan orsaka en farlig ökning av temperaturen och apparatens skador. Anslut alltid stickproppen först till eluttaget i apparaten och sedan strömförsörjningen till eluttaget.
22.Knivarna är mycket vassa. Var försiktig under monteringen, demontering och rengöring. Rör inte rörliga delar av bladen under drift!
23.Använd inte apparaten för mer än 10 minuter. Stäng av apparaten i cirka 5 minuter efter denna tid. LADDA INTE BATTERIET LÄNGRE ÄN 48 TIMMAR - det kan orsaka oreparerbara skador.
24.Laddningsprocessen bör ske vid temperaturer mellan 5 och 35 grader Celsius.
25.Rengör inte bladen i vatten.
26.Byta kammar bara när klipparen är avstängd.

PRODUKTBESKRIVNING (figur 1)
1. "På / Av" -knapp 2. Reglering av skärlängd 3. Skal för reglering av skärlängd 4. Laddningsindikator
5. Laddare 6.Display
LADDA BATTERIET
Ladda batteriet före användning. För att börja ladda laddar du nätsladden i trimmeruttaget och laddaren till ett 100-240 V 50/60 Hz nätuttag. Laddningsindikatorn tänds (fig. 1.4). Lampan lyser tills enheten är urkopplad från elnätet. Den första avgiften tar 8 timmar; efterföljande bör vara 4 timmar. Ett fulladdat batteri varar ungefär 180 minuter kontinuerligt. Efter laddning ska du dra ur laddaren ur uttaget. Om trimmeren inte används under en längre tid bör den laddas minst en gång var sjätte månad. För att bibehålla tillräcklig batterikapacitet. Om batteriet är platt kan du fortsätta klippa med laddaren. För att göra detta ska du ansluta laddarkabeln till trimmeruttaget. Efter 2 minuter kan du fortsätta klippa.

ANVÄNDA TRIMMEN
Välj önskad skärlängd genom att vrida skärlängdsreglaget (fig 1.2), följ reguleringsskalan (fig 1.3).
För att byta kammen, stäng av trimmern, lossa kammen (fig 5) och klistra på den högra (fig 4).
Börja klippa genom att köra trimmeren med kamfästet mot hårväxtens riktning. Detta bör göras långsamt och i jämn hastighet. Kom ihåg att regelbundet rengöra trimmeren och skärhuvudet på något hår.

RENGÖRING
Koppla ur enheten från strömkällan. Ta bort skärhuvudet (bild 2). Rengör bladet med den medföljande penseln. Inget hår bör förbli mellan knivarna efter rengöring. Varje par hårklippningar smörjer skärhuvudet genom att droppa 2-3 droppar maskinolja in i det utrymme som visas i fig. 6. Stäng huvudet (bild 3). Rengör höljet med en torr eller lätt fuktig trasa.

Visa information:
Displayen visar 4 uppgifter. 1. Batteriladdningsstatusen när den når 0, enheten stängs av. 2. Turbo-alternativet enheten kommer att arbeta med högre varvtal. 3. Laddar (ikonen blir röd)% laddningen av batteriet ökar till 100% och blir sedan grönt och börjar blinka. 4: och arbetar med adapter ström (det blir grönt) och inte använda batteri.

TEKNISK INFORMATION
Effekt: 3 W Max effekt: 40W
Strömförsörjning: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

## (BS) BOSANSKI

UVJETI ZA SIGURNOST VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS DA PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE
Uslovi garancije su različiti, ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.
1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zbog zloupotrebe.
2.Proizvod se koristi samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod za bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.
3.Primjenjivi napon je 100-240V, ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno povezati više uređaja na jednu utičnicu.
4. Budite pažljivi kada koristite djecu. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju s proizvodom. Nemojte dozvoliti djeci ili osobama koje ne poznaju uređaj da je koriste bez nadzora.
5.UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su bili poučeni o sigurnom korištenju uređaja i koji su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti

djeca, osim ako su stariji od 8 godina i ove aktivnosti se provode pod nadzorom.
6.Nakon što završite sa korišćenjem proizvoda, uvek zapamtite da pažljivo izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu rukom. Nikada ne vucite kabl za napajanje !!!
7. Nikada ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili čitav uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost ili kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.
8.Periodično provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na profesionalnu servisnu lokaciju koja će se zamijeniti kako bi se izbjegla opasna situacija.
9.Nikad ne koristite proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je ispušten ili oštećen na neki drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do električnog udara. Oštećeni uređaj uvek okrećite na profesionalnu servisnu lokaciju kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Neispravna popravka može prouzrokovati opasne situacije za korisnika.
10.Nikad ne stavljajte proizvod u blizinu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što je električna pećnica ili plinski plamenik.
11.Nikad ne koristite proizvod u blizini zapaljivih materija.
12.Ne dozvolite da kabl visi preko ivice brojača ili dodiruje vruće površine.
13.Nikad ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba prekinuta na kratko, isključite je iz mreže, isključite napajanje.
14. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugraditi uređaj za zadržavanje struje (RCD) u strujni krug, sa preostalom strujnom snagom ne većom od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru po ovom pitanju.
15. Ako koristite uređaj u kupaonici nakon uporabe, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen. 16. Ne dozvolite da uređaj ili strujni adapter budu vlažni. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili adapter za napajanje iz utičnice. Ako se uređaj napaja, ne stavljajte ruke u vodu. Uređaj mora pregledati kvalifikovani električar pre ponovnog korišćenja.
17. Ne dodirujte uređaj ili strujni adapter mokrim rukama.
18. Uređaj se mora isključiti nakon svake upotrebe.
19. Ne ostavljajte uključenu opremu ili adapter bez nadzora.
20. Nikada nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode, npr .: pod tušem, u kadi ili iznad sudopera napunjenog vodom.
21. Ako uređaj koristi adapter za napajanje, nemojte ga prekrivati, jer to može izazvati opasan porast temperature i može oštetiti uređaj. Uvek priključite kabl adaptera za napajanje na uređaj, a zatim priključite adapter za napajanje u utičnicu za napajanje.
22. Makaze za rezanje su veoma oštre. Budite oprezni prilikom sastavljanja, demontaže i čišćenja. Ne dodirujte elemente pokretnog noža tokom rada!
23. Nemojte koristiti uređaj duže od 10 minuta. Nakon 10 minuta istekao, isključite ga na približno 5 minuta. NEMOJTE NAPLAĆITI BATERIJU ZA DALJE OD 48 SATA - to može izazvati nepopravljivo oštećenje baterije.
24. Proces punjenja treba da se vrši na temperaturama između 5-35 stepeni Celsius.
25. Ne perite oštrice u vodi.
26. Promijenite pričvršćivače češlja samo kada je uređaj isključen.

OPIS PROIZVODA (SLIKA 1)
1. Tipka 'On / Off' 2. Regulacija dužine rezanja 3. Skala regulacije dužine rezanja 4. Indikator punjenja
5. Punjač 6. Prikaz
PUNJENJE BATERIJE
Napunite bateriju pre upotrebe. Za punjenje uključite kabl za napajanje u utičnicu trimera, a punjač u mrežnu utičnicu od 100-240 V 50/60 Hz. Indikator punjenja će se upaliti (sl. 1.4). Svetlo će ostati upaljeno sve dok se uređaj ne isključi iz napajanja. Prvo punjenje traje 8 sati; naredne treba da traju 4 sata. Potpuno napunjena baterija traje oko 300 minuta neprekidne upotrebe. Nakon punjenja isključite punjač iz utičnice. Ako se trimer ne koristi duže vrijeme, treba ga puniti najmanje jednom svakih 6 mjeseci. U cilju održavanja adekvatnog kapaciteta baterije. Ako je baterija ravna, možete nastaviti sa rezanjem pomoću punjača. Da biste to uradili, priključite kabl punjača u utičnicu trimera. Nakon 2 minuta možete nastaviti s rezanjem.

KORIŠĆENJE TRIMERA
Odaberite željenu dužinu rezanja okretanjem dugmeta za podešavanje dužine rezanja (slika 1.2), poštujući skalu regulacije (slika 1.3). Da biste promijenili češalj, isključite trimer, odvojite češalj (slika 5) i pričvrstite na desnu (sl. 4).

Počnite sa rezanjem tako što ćete trimer pokrenuti sa nastavkom za češalj nasuprot pravcu rasta kose. Ovo treba da se radi polako i uz stalnu brzinu. Ne zaboravite da redovno čistite trimer i glavu za rezanje bilo koje kose.

ČIŠĆENJE
Isključite uređaj iz izvora napajanja. Uklonite reznu glavu (slika 2). Očistite nož s uključenom četkom. Kosa ne bi trebala ostati između lopatica nakon čišćenja. Svakih nekoliko frizura podmazati reznu glavu ispuštanjem 2-3 kapi mašinskog ulja u prostor prikazan na sl. 6. Zatvorite glavu (sl. 3). Očistite kućište suvom ili blago navlaženom krpom.

Prikaz informacija:
Na ekranu će se prikazati 4 informacije. 1. Stanje baterije kada dosegne 0 uređaj će se isključiti. 2. Turbo opcija uređaj će raditi na višim RPM. 3. Učitavanje (ikona će biti crvena)% opterećenja baterije će se povećati do 100%, a zatim će postati zeleno i početi da treperi. 4: i rad pod napajanjem adaptera (On će postati zelen) i ne koristiti bateriju.

TEHNIČKE INFORMACIJE
Snaga: 3 W Maksimalna snaga: 40W
Napajanje: 100-240 V ~ 50/60 Hz



Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

## (SR) СРПСКИ

УСЛОВИ ЗА СИГУРНОСТ ВАЖНЕ УПУТЕ О СИГУРНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ВАС ДА ПРОЧИТАТЕ И ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ
Услови гаранције су различити, ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.
1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу због злоупотребе.
2.Производ се може користити само у затвореном простору. Немојте користити производ за било коју сврху која није компатибилна са њеном примјеном.
3.Важећи напон је 100-240В, ~ 50 / 60Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезати више уређаја на једну утичницу.
4. Будите опрезни када користите децу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или особама које не познају уређај да је користе без надзора.
5.УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити дјеца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, осјетилним или менталним способностима или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову сигурност, или ако су добили упутства о безбедном коришћењу уређаја и ако су свесни опасности у вези са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да врше деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се спроводе под надзором.
6.Након што завршите са коришћењем производа, увек запамтите да пажљиво извадите утикач из утичнице која држи утичницу руком. Никада не вуците кабл за напајање !!!
7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост или киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
8.Периодично проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба да се окрене на професионалну сервисну локацију која ће се заменити како би се избегле опасне ситуације.
9.Никад не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је испуштен или оштећен на други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до електричног удара. Оштећени уређај увек окрените на професионалну сервисну локацију да бисте га поправили. Све поправке могу обавити само овлашћени сервисери. Неправилно извршена поправка може проузроковати опасне ситуације за корисника.
10.Никад не стављајте производ у близину врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што је електрична пећница или плински пламеник.
11.Никад не користите производ близу запаљивих материја.
12.Не дозволите да кабл виси преко ивице бројача или додирује вруће површине.

Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је из мреже, искључите напајање.
14. Да би се обезбиједила додатна заштита, препоручује се уградити уређај за задржавање струје (РЦД) у струјни круг, са преосталом струјом не већом од 30 мА. Обратите се професионалном електричару по овом питању.
15. Ако користите уређај у купатилу након употребе, извуците утикач из утичнице, јер близина воде представља ризик, чак и ако је уређај искључен. 16. Не дозволите да уређај или струјни адаптер буду влажни. Ако уређај падне у воду, одмах извадите утикач или адаптер за напајање из утичнице. Ако се уређај напаја, не стављајте руке у воду. Уређај мора проверити квалификовани електричар пре поновног коришћења.
17. Не додирујте уређај или струјни адаптер мокрим рукама.
18. Уређај мора бити искључен након сваке употребе.
19. Не остављајте укључену опрему или адаптер без надзора.
20. Никада немојте користити овај уређај у близини воде, нпр .: Под тушем, у кади или изнад судопера напуњеног водом.
21. Ако уређај користи адаптер за напајање, немојте га прекривати, јер то може изазвати опасан пораст температуре и може оштетити уређај. Увек прикључите кабл адаптера за напајање на уређај, а затим прикључите адаптер за напајање у утичницу за напајање.
22. Маказе за сечење су веома оштре. Будите опрезни приликом састављања, демонтаже и чишћења. Не додирујте елементе покретног ножа током рада!
23. Не користите уређај дуже од 10 минута. После 10 минута истекао, искључите га на приближно 5 минута. НЕМОЈТЕ НАПЛАЋИТИ БАТЕРИЈУ ЗА ДАЉЕ ОД 48 САТА - то може проузроковати непоправљиво оштећење батерије.
24. Процес пуњења треба да се врши на температурама између 5-35 степени Целзијус.
25. Не перите оштрице у води.
26. Промијените причвршћиваче чешља само када је уређај искључен.

ОПИС ПРОИЗВОДА (СЛИКА 1)
1. Дугме за укључивање / искључивање 2. Регулација дужине резања 3. Скала регулације дужине резања 4. Индикатор пуњења 5. Цхаргер 6.Дисплаи
ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ
Напуните батерију пре употребе. За пуњење укључите кабл за напајање у утичницу тримера, а пуњач у мрежну утичницу од 100-240 В 50/60 Хз. Индикатор пуњења ће се упалити (сл. 1.4). Светло ће остати упаљено све док се уређај не искључи из електричне мреже. Прво пуњење траје 8 сати; наредне треба да трају 4х. Потпуно напуњена батерија траје око 300 минута непрекидне употребе. Након пуњења искључите пуњач из утичнице. Ако се тример не користи дуже вријеме, треба га пунити најмање једном сваких 6 мјесеци. У циљу одржавања адекватног капацитета батерије. Ако је батерија равна, можете наставити са резањем помоћу пуњача. Да бисте то урадили, прикључите кабл пуњача у утичницу тримера. Након 2 минута можете наставити с резањем.

КОРИШЋЕЊЕ ТРИМЕРА
Одаберите жељену дужину резања окретањем дугмета за подешавање дужине резања (слика 1.2), придржавајући се регулационе скале (слика 1.3).
Да бисте променили чешаљ, искључите тример, одвојите чешаљ (слика 5) и причврстите на десну (сл. 4).
Почните да сечете тако што ћете тримером причврстити наставак за чешаљ против правца раста косе. Ово треба да се ради полако и уз сталну брзину. Не заборавите да редовно чистите тример и главу за резање било које косе.

ЧИШЋЕЊЕ
Искључите уређај из извора напајања. Скините резну главу (слика 2). Очистите оштрицу са укљученом четком. Коса не сме остати између лопатица након чишћења. Сваких неколико фризура подмазите резну главу тако што ћете у простор приказан на сл. 6. Затворите главу (сл. 3). Очистите кућиште сувом или благо навлаженом крпом.

Приказ информација:
На екрану ће се приказати 4 информације. 1. Стање батерије када досегне 0 уређај ће се искључити. 2. Турбо опција уређај ће радити на вишим РПМ. 3. Учитавање (икона ће бити црвена)% оптерећења батерије ће се повећати до 100%, а затим ће постати зелено и почети да трепери. 4: и раде под напајањем адаптера (Он ће постати зелен) и не користити батерију.

ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ
Снага: 3 В Максимална снага: 40В
Напајање: 100-240 В ~ 50/60 Хз



За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHEDSVEJLEDNING Læs venligst omhyggeligt og hold dig til fremtidige referencer Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielt formål.

1.Ved at bruge produktet skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader på grund af misbrug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.

3. Den gældende spænding er 100-240V, ~ 50 / 60Hz. Af sikkerhedsmæssige grunde er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere enheder til et stikkontakt.

4.Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge den uden tilsyn.

5. ADVARSEL: Denne enhed kan anvendes af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under tilsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret om sikker brug af enheden og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dens drift. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.

6.Hvis du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage forsigtigt stikket ud af stikkontakten, der holder stikket ud med hånden. Træk aldrig strømkablet !!!

7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet under de atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.

8. Kontrollér strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet drejes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.

9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på nogen anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke at reparere det defekte produkt selv, da det kan føre til elektrisk stød. Skift altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere det. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Den reparation, der blev udført forkert, kan medføre farlige situationer for brugeren.

10.Udsæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenudstyr som den elektriske ovn eller gasbrænder.

11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.

12. Lad ikke ledningen hænge over kanten af tælleren eller røre varme overflader.

13. Lad aldrig produktet forbinde til strømkilden uden tilsyn. Selv når brugen afbrydes i en kort periode, skal du slukke for det fra netværket, tag stikket ud af stikkontakten.

14.Ved at give yderligere beskyttelse anbefales det at installere resterende strømforsyning (RCD) i strømkredsløbet, med reststrøm ikke mere end 30 mA. Kontakt professionel elektriker i denne sag.

15. Hvis du bruger enheden i badeværelset efter brug, skal du tage stikket ud af stikkontakten, fordi vand nærhed udgør risiko, selvom enheden er slukket. 16. Lad ikke enheden eller strømforsyningen være våd. Hvis enheden falder i vand, skal du straks tage stikket eller strømadapteren ud af stikkontakten. Hvis enheden er tilsluttet, må du ikke lægge hænder i vandet. Få enheden kontrolleret af en autoriseret elektriker, inden du bruger den igen.

17. Rør ikke apparatet eller strømadapteren med våde hænder.

18. Enheden skal slukke efter hver brug.

19. Forlad ikke udstyr eller adapter uden tilsyn.

20. Brug aldrig denne enhed tæt på vand, f.eks. Under bad, i badetube eller over vask fyldt med vand.

21. Hvis enheden bruger en strømadapter, må du ikke dække den, da det kan forårsage en farlig temperaturstigning og kan beskadige enheden. Tilslut altid strømforsyningskabel til

enheden, og tilslut derefter strømforsyningen til stikkontakten.
22. Den skærende saks er meget skarp. Vær forsigtig ved montering, demontering og rengøring. Rør ikke ved nogen elementer af det bevægelige blad under operationen!
23. Brug ikke enheden i mere end 10 minutter ad gangen. Efter 10 minutter har Forløb, sluk for ca. 5 minutter. OPLAD IKKE BATTERIET FOR LANGERE END 48 HOURS - Dette kan forårsage uoprettelig skade på batteriet.
24. Opladningsprocessen skal udføres i temperaturer mellem 5-35 grader Celsius.
25. Vask ikke knivene i vand.
26. Skift kun kam-vedhæftninger, når enheden er slukket.

PRODUKTBESKRIVELSE (figur 1)
1. 'On / off' knap 2. Regulering af skærelængde 3. Skala for regulering af skærelængde 4. Opladningsindikator
5. Oplader 6.Display
OPLADNING AF BATTERIET
Oplad batteriet inden brug. For at starte opladningen skal du slutte netledningen til trimmerens stikkontakt, og opladeren til et 100-240 V 50/60 Hz stikkontakt. Opladningsindikatoren lyser (fig. 1.4). Lyset forbliver tændt, indtil enheden er taget ud af stikkontakten. Den første opladning tager 8 timer; de efterfølgende skal vare 4 timer. Et fuldt opladet batteri varer i ca. 300 minutters kontinuerlig brug. Efter opladning skal du tage stikket ud af stikkontakten. Hvis trimmeren ikke bruges i længere tid, skal den opkræves mindst en gang hver 6. måned. For at opretholde tilstrækkelig batterikapacitet. Hvis batteriet er fladt, kan du fortsætte med at skære ved hjælp af opladeren. Tilslut dette til opladerkablet i trimmerstikket. Efter 2 minutter kan du fortsætte med at skære.

BRUG AF TRIMMEN
Vælg den ønskede klippelængde ved at dreje på skærelængdeindstillingsknappen (figur 1.2), idet reguleringsskalaen overholdes (figur 1.3).
For at skifte kammen skal du afbryde trimmeren, løsne kammen (fig. 5) og klip til højre (fig. 4).
Begynd skæring ved at køre trimmeren med kamfastgørelsen mod retningen af hårvæksten. Dette skal gøres langsomt og med jævn hastighed. Husk at regelmæssigt rengøre trimmeren og skærehovedet på ethvert hår.

RENGØRING
Tag stikket ud af stikkontakten. Fjern klippehovedet (fig. 2). Rengør bladet med den medfølgende børste. Intet hår bør forblive mellem knivene efter rengøring. Hvert par haircuts smører skærehovedet ved at droppe 2-3 dråber af maskinolie i rummet vist på fig. 6. Luk hovedet (fig. 3). Rengør foringsrøret med en tør eller let fugtig klud.

Vis oplysninger:
Displayet viser 4 oplysninger. 1. Batteristatusens tilstand når den når 0, enheden slukker. 2. Turbo option Enheden vil arbejde på højere omdrejningstal. 3. Indlæsning (ikonet vil være rødt)% belastningen på batteriet vil stige til 100% og derefter bliver grønt og begynder at blinke. 4: og arbejder under adapter strøm (det bliver grøn) og ikke bruge batteri.

TEKNISK INFORMATION
Strøm: 3 W Max Strøm: 40 W
Strømforsyning: 100-240 V ~ 50/60 Hz



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

## (UA) УКРАЇНСЬКА

Умови безпеки
Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.
1.Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені будь-яким неправильним використанням.
2.Продукт використовується тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб для будь-яких цілей, які не сумісні з його застосуванням.
3.Використовується напруга 100-240В, ~ 50 / 60Гц. З міркувань безпеки не варто підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні при використанні навколо дітей. Не дозволяйте дітям грати з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5.УВАГА: Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, які не мають досвіду або знань про пристрій, тільки під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані про безпечне використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його експлуатацією. Діти не повинні грати з

пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні здійснюватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку, і ці заходи здійснюються під наглядом.
6.Після завершення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно вийміть вилку з розетки, що тримає розетку рукою. Ніколи не тягніть силовий кабель !!!
7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло або дощ, тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
8. Періодично перевірте стан кабелю живлення. Якщо кабель живлення пошкоджено, виріб необхідно повернути у професійне місце для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.
9.Не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення або якщо він випав або пошкоджений іншим способом або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно відремонтувати несправний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди перевертайте пошкоджений пристрій у професійне місце для обслуговування. Всі ремонтні роботи можуть виконувати лише авторизовані спеціалісти служби технічного обслуговування. Неправильно виконаний ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.
10. Ніколи не кладіть виріб на гарячу або теплу поверхню або поблизу неї, а також на прилади кухні, такі як електрична піч або газовий пальник.
11. Ніколи не використовуйте продукт близький до горючих речовин.
12.Не дозволяйте шнуру повісити на край лічильника або торкнутися гарячих поверхонь.
13.Не залишайте пристрій підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть у випадку короткочасного використання, вимкніть його з мережі, відключіть живлення.
14.Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в силовому контурі пристрій відсікання струму (RCD) з залишковим струмом не більше 30 мА. Зверніться до професійного електрика з цього питання.
15.Якщо при використанні пристрою у ванній кімнаті після використання витягніть штепсельну вилку з розетки, оскільки близькість до води є небезпечною, навіть якщо пристрій вимкнено. 16. Не допускайте зволоження пристрою або адаптера живлення. Якщо пристрій потрапляє у воду, негайно вийміть штепсель або адаптер живлення з розетки. Якщо пристрій живиться, не кладіть руки у воду. Перед повторним використанням пристрою перевірте кваліфікованого електрика.
17. Не торкайтеся пристрою або адаптера живлення мокрими руками.
18. Пристрій слід вимикати після кожного використання.
19. Не залишайте включене обладнання або адаптер без нагляду.
20. Ніколи не використовуйте цей пристрій поблизу води, наприклад: Під душем, у ванні або над раковиною, заповненою водою.
21. Якщо пристрій використовує адаптер живлення, не закривайте його, оскільки це може призвести до небезпечного підвищення температури і може призвести до пошкодження пристрою. Завжди підключайте кабель адаптера живлення до пристрою, а потім підключіть адаптер живлення до розетки.
22. Різальні ножиці дуже гострі. Будьте обережні при монтажі, демонтажі та чищенні. Не торкайтеся елементів рухомого ножа під час роботи!
23. Не використовуйте пристрій більше 10 хвилин. Через 10 хвилин треба минув, вимкніть його приблизно на 5 хвилин. НЕ ЗБУДЖУЙТЕ БАТАРЕЮ ЗА Більше, ніж 48 годин - це може призвести до незворотного пошкодження акумулятора.
24. Процес зарядки повинен проводитися при температурі від 5-35 градусів Цельсій.
25. Не мийте леза у воді.
26. Коли пристрій вимкнено, змінюйте насадки гребінця.

ОПИС ПРОДУКТА (фіг. 1)
1. Кнопка "Вкл / викл" 2. Регулювання довжини різання 3. Шкала регулювання довжини різання 4. Індикатор зарядки
5. Зарядний пристрій 6.Дисплей
ЗАРЯДОК БАТАРЕЇ
Перед використанням зарядіть акумулятор. Щоб почати зарядку, підключіть шнур живлення до гнізда тримера, а зарядний пристрій

- до електричної розетки напругою 100-240 В 50/60 Гц. Засвітиться індикатор зарядки (мал. 1.4). Індикатор залишатиметься ввімкненим, доки пристрій не відключається від електромережі. Перший заряд триває 8 годин; наступні повинні тривати 4 години. Повністю заряджений акумулятор триває приблизно 300 хвилин безперервного використання. Після заряджання від'єднайте зарядний пристрій від розетки. Якщо тример не використовується протягом тривалого періоду часу, його слід заряджати принаймні раз на 6 місяців. Для підтримки достатньої ємності батареї. Якщо акумулятор розряджений, можна продовжувати різання за допомогою зарядного пристрою. Для цього підключіть кабель зарядного пристрою до гнізда тримера. Через 2 хвилини можна продовжувати різання.

ВИКОРИСТАННЯ ТРИМЕРА
Виберіть потрібну довжину різання, повернувши ручку регулювання довжини різання (мал. 1.2), дотримуючись шкали регулювання (мал. 1.3).
Щоб змінити гребінь, відключіть тример, відкріпіть гребінець (мал. 5) і затискач праворуч (мал. 4).
Почніть різання, виконавши тример з насадкою гребінця проти напрямку росту волосся. Це слід робити повільно і з постійною швидкістю. Будь ласка, не забувайте регулярно чистити тример і ріжучу головку будь-якого волосся.

ОЧИЩЕННЯ
Від'єднайте пристрій від джерела живлення. Зніміть ріжучу головку (мал. 2). Очистіть леза з включеною щіткою. Після чищення волосся між лопатями не повинно залишатися. Кожні кілька стрижків змащують ріжучу головку, скидаючи 2-3 краплі машинного масла в простір, показаний на рис. 6. Закрийте головку (мал. 3). Очистіть корпус сухою або злегка вологою ганчіркою.

Відображення інформації:
На дисплеї відобразиться 4 інформації. 1.% стан батареї, коли він досягне 0, пристрій вимкнеться. 2. Опція Turbo буде працювати на більш високих оборотах. 3. Завантаження (піктограма буде червоною)% навантаження батареї зросте до 100%, а потім стане зеленим і почне блимати. 4: і працюючи під адаптером (воно стане зеленим) і не використовувати батарею.

ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ
Потужність: 3 Вт Макс. Потужність: 40Вт
Джерело живлення: 100-240 В ~ 50/60 Гц



У інтересах навколишнього середовища.
Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батерейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пунтку.

# KARTA GWARANCYJNA

**WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej**

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i dowodu zakupu (kopii paragonu lub faktury VAT). Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



**W trosce o środowisko..**

**O**pakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę.
Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik
Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska.
Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

# OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
# WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
# PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 100-240 V ~ 50/60 Hz.
W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może by użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp...
11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwisać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.



15.Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.
16. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.
17. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.
18. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
19. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
20. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np..: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.
21. Jeżeli urządzenie wykorzystuje zasilacz, nie przykrywaj go, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury i uszkodzenia urządzenia. Zawsze, jako pierwszą wkładaj wtyczkę do gniazda zasilania w urządzeniu a następnie zasilacz do gniazda sieciowego.
22.Nożyki tnące są bardzo ostre. Zachować ostrożność podczas montażu, demontażu i czyszczenia Nie wolno dotykać elementów ruchomych ostrzy podczas pracy urządzenia!
23.Nie korzystać z urządzenia dłużej niż 10 minut. Po upływie tego czasu należy wyłączyć urządzenie na około 5 minut. NIE ŁADOWAĆ BATERII DŁUŻEJ NIŻ 48 GODZIN - może to spowodować jej nieodwracalne uszkodzenie.
24.Proces ładowania powinien przebiegać w temperaturach od 5 do 35 stopni Celsjusza.
25.Nie myć ostrzy w wodzie.
26.Zmieniać nasadki grzebieniowe tylko kiedy strzyżarka jest wyłączona.

OPIS PRODUKTU (RYS. 1)
1. Przycisk „On / off" 2. Regulacja długości cięcia 3. Skala regulacji długości cięcia 4. Wskaźnik ładowania
5. Ładowarka 6. Wyświetlacz
ŁADOWANIE AKUMULATORA
Naładuj akumulator przed użyciem. Aby rozpocząć ładowanie, podłącz przewód zasilający do gniazda trymera, a ładowarkę do gniazdka sieciowego 100-240 V 50/60 Hz. Wskaźnik ładowania zaświeci się (rys. 1.4). Światło pozostanie włączone do momentu odłączenia urządzenia od zasilania sieciowego. Pierwsze ładowanie trwa 8 godzin; kolejne powinny trwać 4 godziny. W pełni naładowana bateria wystarcza na około 180 minut ciągłego użytkowania. Po naładowaniu odłącz ładowarkę od gniazda. Jeśli trymer nie jest używany przez dłuższy czas, należy go ładować co najmniej raz na 6 miesięcy. W celu utrzymania odpowiedniej pojemności baterii. Jeśli bateria jest rozładowana, możesz kontynuować cięcie za pomocą ładowarki. W tym celu podłącz kabel ładowarki do gniazda trymera. Po 2 minutach możesz kontynuować cięcie.

KORZYSTANIE Z PRZYCINARKI
Wybierz żądaną długość cięcia, obracając pokrętło regulacji długości cięcia (rys. 1.2), przestrzegając skali regulacji (rys. 1.3).
Aby zmienić grzebień, należy wyłączyć trymer, odpiąć grzebień (rys. 5) i zatrzasnąć prawą (rys. 4).
Rozpocznij cięcie, uruchamiając trymer z nasadką grzebieniową w kierunku wzrostu włosów. Należy to robić powoli i ze stałą prędkością. Pamiętaj, aby regularnie czyścić trymer i głowicę tnącą jakichkolwiek włosów.

CZYSZCZENIE
Odłącz urządzenie od źródła zasilania. Zdejmij głowicę tnącą (rys. 2). Wyczyść ostrze za pomocą dołączonej szczotki. Po czyszczeniu pomiędzy ostrzami nie powinny pozostać żadne włosy. Co kilka strzyżeń smaruj głowicę tnącą, upuszczając 2-3 krople oleju maszynowego w miejsce pokazane na rys. 6. Zamknij głowę (rys. 3). Wyczyść obudowę suchą lub lekko wilgotną szmatką.

Wyświetl informacje:
Wyświetlacz pokaże 4 informacje. 1.% stan baterii po osiągnięciu 0 urządzenie wyłączy się. 2. Opcja Turbo urządzenie będzie działać na wyższych obrotach. 3. Ładowanie (ikona będzie czerwona)% obciążenia akumulatora wzrośnie do 100%, a następnie zmieni kolor na zielony i zacznie migać. 4: i praca pod mocą adaptera (zmieni kolor na zielony) i nie będzie używać akumulatora.

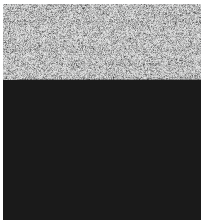
SPECYFIKACJA
Moc: 3 W Maksymalna moc: 40 W
Zasilanie: 100-240 V ~ 50/60 Hz

Urządzenie jest wykonane w II klasie izolacji
i nie wymaga uziemienia.
Urządzenie jest zgodne z wymaganiami dyrektyw:
Urządzenie elektryczne niskonapięciowe (LVD)
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)
Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej

ADLER
EUROPE



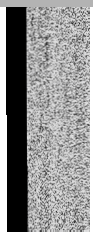
Hair Clipper
AD 2813



Hair Dryer
AD 2224



Hair Straightener
AD 261

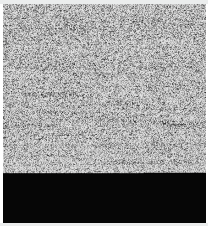


Hair Styler
AD 203



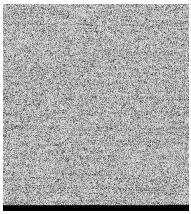
Electronic kitchen scale
AD 3138

Steam Mop
AD 7003



Juice Extractor
AD 4106

Egg boiler
AD 4459

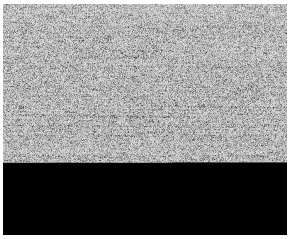


Portable cooler
AD 8069

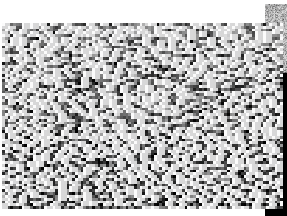
Kettle
AD 1203



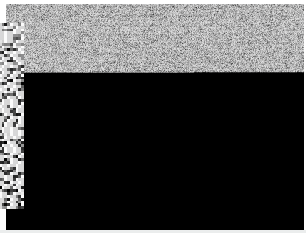
Table Fan
AD 7302



Steam Iron
AD 5014

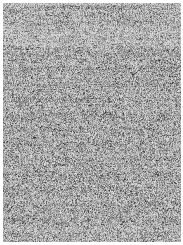


Electric Oven
AD 6001



Bathroom Scale
AD 8121

Lint Remover
AD 9608



Fan Heater
AD 7703

WWW.ADLEREUROPE.EU

ADLER
EUROPE

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Travel Hair Dryer**<br>**AD 2247** | **Shower radio**<br>**AD 1133** | **Hair clipper for pets**<br>**AD 2823** | **Ionic Hair Dryer**<br>**AD 2248** |
| **Mixer with blending shaft**<br>**AD 4212** | **Bread Maker**<br>**AD 6019** | **Stick Blender**<br>**AD 4609** | **Yogurt Maker**<br>**AD 4476** |
| **Electric kettle**<br>**AD 1225** | **Pepper mill**<br>**AD 4434** | **Trimmer**<br>**AD 2907** | **Deep Fryer**<br>**AD 4911** |
| **Electric Oven**<br>**AD 6010** | **Mixer w/rotating bowl**<br>**AD 4206** | **Dripp Coffe Maker**<br>**AD4407** | **Foot Spa**<br>**AD 2167** |